

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **106 (1988)**

Heft 288

PDF erstellt am: **28.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 77.-, halbj. Fr. 46.-, Ausland Fr. 101.- jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 77.-, un semestre fr. 46.-, étranger fr. 101.- par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 288 - 5015

Bern, Freitag, 9. Dezember 1988  
Berne, vendredi, 9 décembre 1988

106. Jahrgang  
106e année

No 288 - 9. 12. 1988

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft,  
Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden,  
Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Änderungen des Anlagefonds-Reglements.

Anmeldung eines Luftfahrzeugs zur Aufnahme in das Schweizerische  
Luftfahrzeugbuch - Notificazione per l'intavolazione di un aeromobile nel  
registro aeronautico svizzero.

Verlustigerklärung.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Sitzverlegung und Aufruf an die Gläubiger - Trasferimento della sede sociale e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 364821-364904

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

25. November 1988  
**ABB Motors Ltd**, in Zürich 11, Affolternstr. 52, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1988. Zweck: bezweckt, das weltweite Motorengeschäft des Asea Brown Boveri Konzerns zu leiten, Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen, technische und administrative Beratungsdienste zu leisten sowie sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mit Kollektivunterschrift zu zweien: Sune Carlsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Jean-Pierre Dürig, von Krauchthal, in Lufingen, und Beat Hess, von Engelberg, in Oberrohrdorf. Kollektivunterschrift zu zweien führt: Karl Birger Titusson, schwedischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon.

30. November 1988  
**Wisloba AG (Wisloba SA)**, in Zürich 3, Binzstrasse 39. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 9. 1988. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; kann sich an Unternehmen beteiligen, sowie Immobilien erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwal-

tungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Joseph Wihler, von und in Zürich, Präsident; Bärbel Schubert, deutsche Staatsangehörige, in Zürich; Werner Locher, von Heiden, in Birmensdorf ZH, und André Bamat, von Bassecourt, in Langnau am Albis, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch dergestalt, dass Joseph Wihler und Bärbel Schubert einerseits sowie Werner Locher und André Bamat andererseits nicht untereinander zeichnen. Weiteres Mitglied des VR: Michel Brawand, von Grindelwald, in Servion, ohne Unterschriftsberechtigung.

30. November 1988  
**C3 Informatik AG**, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2113). Statuten am 21. 11. 1988 geändert. Neue Firma: **C3 Treuhand & Verwaltung AG (C3 Fiduciaire & Gestion SA) (C3 Trust & Management Ltd)**. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Riedstrasse 40 (eigene Büros). Neuer Zweck: Treuhandgeschäfte, Verwaltungen und Wirtschaftsberatung; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Kurt Sperry, von Fischenthal, in Zollikon.

30. November 1988  
**Qualicolor AG**, in Stallikon, Büelstrasse 50, Sellenbüren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1988. Zweck: Führung und Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im Fachfotolaborbereich, insbesondere Führung eines Fotolabors und eines Fotostudios sowie sämtliche damit in Zusammenhang stehende Tätigkeiten; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Blanca Maria Rapp-Meier, von Zürich, in Stallikon, Präsidentin; Paul Bieri-Meister, von Schangnau, in Geroldswil; Martin Kristen, österreichischer Staatsangehöriger, in Stallikon, und Hanspeter Buchschacher, von Eriswil, in Würenlos.

30. November 1988  
**Sorrgenta AG (Sorrgenta SA) (Sorrgenta Ltd)**, in Zürich 8, Belleverstrasse 209, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 1988. Zweck: Beratung und Mitwirkung bei der Abwicklung internationaler Handelsgeschäfte aller Art; kann deren Finanzierung übernehmen oder vermitteln, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Martin Dünki, von Glattfelden, in Wil ZH.

30. November 1988  
**Mistral Vacances AG**, in Küsnacht, Fähnlibrunnenstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 11. 1988. Zweck: Vermittlung und Verwaltung von Ferienbetrieben; Handel mit antiken Baumaterialien; Verwaltung, Kauf- und Verkaufsvermittlung sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans-Rudolf Schneider, von Basel und Amsoldingen, in Küsnacht ZH, Präsident, und Karl Emil Obrist, von Riniken, in Unterbözberg.

30. November 1988  
**Schupp AG**, in Bachenbülach, Weiheracherstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1988. Zweck: Handel mit Zubehörsachen der Autoindustrie, insbesondere Auto-, Industriefilter und Bremsbeläge; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 750 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), sowie 425 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Aktiven und Passiven von der «H. Schupp AG» zum Maximalbetrag von Fr. 700 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Heiny Rudolf Schupp, Präsident, und Ilse Irene Schupp-Tischer, beide von Basel, in Kloten. Einzelprokura hat Dirk van der Stroom, niederländischer Staatsangehöriger, in Lufingen, und Kollektivprokura zu zweien hat Arthur Fritschli, von Freienstein-Teufen ZH, in Buchberg.

30. November 1988  
**Maro Treuhand AG**, in Geroldswil, Lenggenbachstrasse 3, Fahrweid, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 11. 1988. Zweck: Ausführung aller in den Aufgabenbereich einer Treuhandgesellschaft fallenden Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Margrit Roth, von Teufen AR, in Dietikon.

30. November 1988  
**Inalba AG**, in Zürich 2, Mythenquai 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 1988. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Aluminiumsystemen zur Herstellung von Wintergärten, Glasfaltwänden und Industrieverglasungen; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas von Albertini, von Chur und La Punt-Chamuesch, in Zürich.

30. November 1988

**Chiara SA**, bisher in Paradiso (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988, S. 775). Statuten, ursprünglich vom 27. 1. 1983 datiert, letztmals am 19. 12. 1985 geändert, am 10. 11. 1988 erneut geändert. Die Firma lautet neu: **Chiara AG**. Neuer Sitz: Rümli n. g. Adresse: Wiebachstrasse 8. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit, Ein- und Ausfuhr, Verkauf und Einkauf im Gross- oder Detailhandel von Produkten aller Art für das Gastgewerbe, Vertretung ausländischer Unternehmen mit ähnlichen Zwecken usw. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Jacques Borgognon, von Vesin, nun in Freiburg wohnhaft.

30. November 1988

**Dianart AG**, in Zürich 2, Handel mit Kunstgegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1988, S. 4843). Michael Hofmann, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ludmilla Corti, von Vacallo, in Zürich.

30. November 1988

**Electrolux AG**, in Zürich 9, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3679). Statuten am 29. November 1988 geändert. Neue Firma: **Electrolux Holding AG (Electrolux Holding SA)**.

30. November 1988

**Electrolux AG Betriebsverwaltung**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3679). Statuten am 29. November 1988 geändert. Neue Firma: **Electrolux AG (Electrolux SA)**. Neue Zweckumschreibung: Handel mit sowie Ein- und Ausfuhr von elektrischen Apparaten, insbesondere von Apparaten des Electrolux Konzerns; Herstellung und Verarbeitung der genannten Produkte, namentlich die Vergabe von Lohn-, Herstellungs-, Verarbeitungs- und Veredelungsaufträgen, Marktforschung und wissenschaftliche Forschung, Vermittlung sowie Tätigkeit als Kommissionär, Erbringung von Dienstleistungen und kommerzieller sowie technischer Beratung im Zusammenhang mit der vorgenannten Tätigkeit, Erwerb, die Lizenznahme und -vergabe sowie jede andere Auswertung von Patenten und Verfahren, Handelsmarken und anderen Immaterialgütern, der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen in- und ausserhalb der Schweiz; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern.

30. November 1988

**Donald M. Henzi Communications AG (Donald M. Henzi Communications SA) (Donald M. Henzi Communications Ltd)**, in Zollikon, Seestrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 11. 1988. Zweck: Beratung von Gesellschaften und Einzelpersonen in Marketing, Betriebsführung und Kommunikation, sowie die Vermittlung und den Kauf und Verkauf von Gesellschaften und Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, oder Gebäude errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 11. 1988 eine Computeranlage mit diverser Software und Zubehör, sowie eine Schreibmaschine zum Preis von Fr. 21 435, welche voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Donald M. Henzi, von Günsberg, in Zürich, Präsident, und Max A. Zingg, von Zürich und Mörschwil, in Steinhausen. Donald M. Henzi zeichnet mit Einzelunterschrift, Max A. Zingg mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit Donald M. Henzi.

30. November 1988

**SDV Santoli AG**, in Niederweningen, im Uwerd 483, c/o Demetrio Santoli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1988. Zweck: Betrieb eines Ingenieur- und Konstruktionsbüros sowie eines Architekturbüros; kann sich an Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt diverse Sachwerte aus dem EDV-Bereich gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. 11. 1988 zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Demetrio Santoli, italienischer Staatsangehöriger, in Niederweningen, Präsident mit Einzelunterschrift; Verena Santoli-Reinhard, von Sumiswald, in Niederweningen, sowie Rolf Siebert, von St. Gallen, in Niederweningen, die beiden letzteren ohne Unterschriftsberechtigung.

30. November 1988

**W-Soft AG**, in Affoltern am Albis, Giessenstrasse 19a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1988. Zweck: Jede Tätigkeit auf dem Gebiete der Datenverarbeitung, insbesondere Handel mit Computern, Computer-Programmen und Zubehör; kann Lizenzen, Patente, Konzessionen, Handels- und Fabrikmarken und ähnliche Rechte erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. 11. 1988 EDV-Anlagen, Büro-Einrichtungen und Software zum Preise von Fr. 58 100, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hanna Hirschi, von Thalwil, in Affoltern am Albis, Präsidentin, und Gerhard Storz, von Winterthur, in Wiesendangen.



30. November 1988

**Cortiel AG**, in Zürich 2, Lavaterstrasse 93, c/o Arthur Andersen AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1988. Zweck: Übernahme und Abwicklung von Unternehmensberatungsmandaten aller Art im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der EDV und in Zusammenarbeit mit Mitgliedern der Arthur Andersen Organisation; kann Gesellschaften mit ähnlichem Zweck erwerben oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll lib. 20.000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Beat Schnider, von Luzern, in Berikon.

30. November 1988

**EFK Bau AG**, in Meilen, Dorfstrasse 46, c/o Bauatelier Dubs + Frischknecht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1988. Zweck: Bau, Verwaltung und Verkauf von Immobilien aller Art, insbesondere Neuerstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern; kann sich an gleichen oder ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 51.000, voll lib. 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Philipp Egolf, von Luppfig, in Stäfa, Präsident; Heinz Frischknecht, von Herisau, in Meilen, Vizepräsident, und Walter Kummer, von Höchstetten, in Wald ZH, Sekretär.

30. November 1988

**Meiss'sche Reben in Teufen AG**, Zürich, in Zürich 1, Rennweg 10, c/o Prof. Dr. Martin Usteri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1987. Zweck: Erhaltung und Betrieb des historischen Weinberges der Meiss'sche Reben in Teufen, Anlage und Verwaltung des Vermögens, Erwerb und Belastung von Liegenschaften und Wertschriften sowie Durchführung aller direkt oder indirekt mit dem Weinberg zusammenhängenden Geschäfte. Grundkapital: Fr. 192.000, voll lib. 96 Namenaktien zu Fr. 2000. Übernimmt das Grundstück Kat. Nr. 286 (Rebgründe), in der Gemeinde Teufen ZH, zum Preise von Fr. 2542, ein Wertschriftendepot zum Preis von Fr. 181.450 sowie das damit verbundene Konto zum Preis von Fr. 128.655,30, beides gemäss Anlagenverzeichnis vom 30. 6. 1987, also zum Gesamtpreis von Fr. 312.647,30, wovon Fr. 192.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Florian Merhart von Bernegg, von Zürich, in Endingen.

30. November 1988

**Deltronica AG (Deltronica SA) (Deltronica Ltd)**, in Horgen, Wassergass 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 11. 1988. Zweck: Produktion und Vertrieb von elektronischen Erzeugnissen sowie Handel mit Computer Hard- und Software; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll lib. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Miroslav Tresky, von und in Thalwil, Präsident; Reinhard Geuze, österreichischer Staatsangehöriger, in Horgen, und Robert Schönholzer, von und in Oberrieden.

30. November 1988

**Deltronica, Marcel Bhand**, in Horgen, elektronische Erzeugnisse (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1988, S. 2135). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. November 1988

**Incas Cost Assistance Services AG (Incas Cost Assistance Services Ltd)**, in Zürich 2, Mythenquai 50/60, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 1988. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen an Personen auf Reisen, wie weltweite medizinische Soforthilfe, Beratung und medizinische Kostenkontrolle, um mit dem Reisen verbundene Risiken zu verhüten und zu vermindern; kann Versicherungsschutz vermitteln und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll lib. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Claude Giroux, kanadischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Präsident; Pierre-Claude Perrenoud, von Les Ponts-de-Martel, La Sagne und Brot-Dessous, in Langnau am Albis, Vizepräsident, und Fulco Lock, von und in Lugano. Weiter führt Kollektivunterschrift zu zweien: Yvan Burger, von Grindelwald, in Hermetschwil-Staffeln, Direktor. Kollektivprokura zu zweien hat Marco Stoll, von Zürich und Maur, in Winterthur, wobei er ausschliesslich mit einem Mitglied des VR oder mit einem Direktor zeichnet.

30. November 1988

**Treu Invest Partner AG**, in Erlenbach, Haldenstrasse 16, c/o Peter Senti, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1988. Zweck: Treuhandgeschäfte aller Art sowie Tätigkeit auf dem Gebiete der Vermögensberatung und -verwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen auf eigenen oder fremden Namen übernehmen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll lib. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Senti, von Zürich, in Erlenbach ZH.

30. November 1988

**BIW Finanz und Beteiligungen AG, vormals Bank in Winterthur**, in Winterthur I (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 393). Jean Jacques Keller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ernst Küng erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Eichenberger, von Winterthur und Beinwil am See, in Wiesendangen.

30. November 1988

**Antares Rahmen AG**, in Volketswil, Produktion von und Handel mit Bilderrahmen (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1986, S. 1401). Bernhard Pertusini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift ist erloschen. Peter Weber, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

30. November 1988

**Perofer AG**, in Kloten, Vermittlung von internationalen Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2943). Mit Beschluss der Vormundschaftsbehörde Kloten vom 8. 9. 1988 wurde über diese Gesellschaft eine Beistandschaft nach Art. 393 Ziff. 4 ZGB angeordnet. Als Beistand wurde ernannt: Dr. Andreas Kramer, von Grossaffoltern, in Bülach. Zustelladresse für die Gesellschaft: Marktgasse 31, Bülach, c/o Dr. Andreas Kramer.

30. November 1988

**Tonstudio Z AG**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1987, S. 4717). Lotte Graf und Bruno Klarer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Jaroslav Janda, nun Bürger von Rüschlikon, ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. November 1988

**Kammerdiener Handels AG**, in Maur (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1986, S. 4490). Bernhard Imwinkelried ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

30. November 1988

**Dachser Spedition AG**, in Dübendorf, Ausführung von internationalen Speditionen usw. (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1987, S. 3421). Die Prokura von Hans-Peter Weber ist erloschen.

30. November 1988

**Moana Holding AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3330). Edgar Martin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Schaffhauserstrasse 432, Zürich 11, eingebüsst.

30. November 1988

**Inter-Viajes Bus AG**, in Bülach, Reiseunternehmen aller Art, ferner Tätigkeit im Personen- und Sachtransportwesen usw. (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1987, S. 762). Hanspeter Sigrist ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. November 1988

**Bagata SA**, in Zürich 2, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2975). **Belfina Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1988, S. 1081).

30. November 1988

**Clafja AG**, in Zürich 2, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1988, S. 2016).

**IAE Services AG**, in Zürich 2, Dienstleistungen in technischen Angelegenheiten sowie in Führungs- und Verwaltungsangelegenheiten (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3640).

30. November 1988

**Solacor Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2975). Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6, c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft.

30. November 1988

**Inter-Wego AG**, bisher in Zürich 4, Haushaltgeräte, elektrische und elektronische Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4674). Statuten am 21. 11. 1988 geändert. Neuer Sitz: Küssnacht. Adresse: alte Landstrasse 133.

30. November 1988

**Madag Maschinen- und Apparatebau Dietikon AG**, in Dietikon (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3772). Dr. Pierre Schütz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Laurent Janser ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Franz Zehnder, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Rémi Gloeckler, französischer Staatsangehöriger, in Strassburg (F). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Lehner, von Gränichen, in Dietikon, und Herbert Laufer, deutscher Staatsangehöriger, in Würenlos.

30. November 1988

**Mercedes-Benz Credit AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1238). Neues Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 104 in Schlieren.

30. November 1988

**Anker Bank**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3056). Unterschrift von Alfred Schenk erloschen. Die stellvertretenden Direktoren Elio Behar und Jost Eberhard wie auch die Prokuristen Jürg Fluck, Urs Laube, Marlies Wenzel und Marcel Berchtold zeichnen weiterhin zu zweien, nun aber beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift: Thomas Weideby, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich; und neu hat Kollektivprokura: Daniel Schmid, von Zürich, in Bassersdorf; sie zeichnen zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs. Alle andern bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

30. November 1988

**Leon Kremer AG**, bisher in Zürich 3, Bett- und Haushaltwäsche (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2521). Statuten am 22. 11. 1988 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Widmenhald 11.

30. November 1988

**Banco Exterior (Suiza) SA**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3235). Unterschrift von Angel Benito de Lucas erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Amadeus von Arb, von Zürich und Neuendorf, in Dietikon, und Albert Sigrist, von Meggen, in Thalwil.

30. November 1988

**A l'heure ancienne SA**, in Zürich 6, Antiquitäten aller Art (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4281). Neue Adresse: Tramstrasse 77 in Zürich 11.

30. November 1988

**Scramoncin Interwohnbau AG**, in Fällanden, Hoch- und Tiefbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2170). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 21. 10. 1988).

30. November 1988

**Subex AG**, in Zürich 8, Datenbank (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 705). Neue Adresse: Rebbegstrasse 30 in Zürich 10, c/o A. Németh AG.

30. November 1988

**Schaffner-Behrend AG**, in Unterengstringen, Produkte für die gesamte Fahrzeug- und Landmaschinenindustrie (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4327). Walter Stuhlmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Jühlen, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D).

30. November 1988

**Nef Fotoworks**, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1986, S. 1772). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Degersheim (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1988, S. 4640) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1988

**Lavida Handels AG**, in Schlieren, Import und Export von Maschinen und Halbfabrikaten (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1529). Dr. Robert Bosshard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Frieda Bosshard-Marti (eingetragen als Frieda Bosshard), nun in Krummnau wohnhaft, ist nun einziges Mitglied des VR; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse der Gesellschaft: Engstringerstrasse 61, Schlieren, c/o Liefer AG.

30. November 1988

**Displays & Promotions AG**, in Dübendorf, Gestaltung, Fabrikation, Vertrieb und Vertretung von Reklameartikeln usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2512). Statuten am 11. 11. 1988 geändert. Neue Firma: Werly Display AG.

30. November 1988

**Risikex AG**, in Zürich 2, Risiko- und Versicherungsberatung (SHAB Nr. 197 vom 28. 8. 1988, S. 3507). Statuten am 26. 10. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 630 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 730.000, zerlegt in 730 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung lib. 730.000. Das Grundkapital ist voll lib. 730.000.

30. November 1988

**OS-ER Holding AG**, in Erlenbach (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1988, S. 4083). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug.

30. November 1988

**Übersetzungsbüro Luigia Cannazza AG**, in Urdorf (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1987, S. 2454). Statuten am 7. November 1988 geändert. Neue Firma: Übersetzungsbüro Luigia Cantatore AG. Luigia Cannazza (Präsidentin des Verwaltungsrates) heisst nun: Luigia Cantatore.

30. November 1988

**H. Schupp AG**, in Bachenbülach, Handel mit Autozubehörteilen usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1986, S. 22). Die Prokuren von Dirk van der Stroom und von Arthur Fritsch sind erloschen.

30. November 1988

**Jola-Bau AG**, in Zürich 4, Umbauten und Renovationsarbeiten (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1987, S. 3226). Diese Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Hohlstrasse 30, Zürich 4, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun **Jola-Bau AG in Liquidation**. Liquidator ist das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Peter Grob; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator.

## Zug - Zoug - Zugo

29. November 1988

**Verwist Verwaltungs AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1988, S. 3973). Auflösung durch Generalversammlung vom 25. November 1988. Firma nun: **Verwist Verwaltungs AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten, einziger Verwaltungsrat.

29. November 1988

**Palpera Handels- & Finanz AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988, S. 457). Statutenänderung: 7. September 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Untermühleweg 7, c/o Tharpe Treuhand- und Revisions AG, 6302 Zug. Zweck: Handel mit Rohstoffen und anderen Waren; Erwerb und Verkauf von Patenten und Lizenzen; Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften sowie Beteiligungen an andern Unternehmen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50.000, durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 75.000, voll lib. 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Ursprüngliche Statuten: 20. 1. 1988. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind: iur. Matthias Meister, von Dachsen, in Uitikon, und Kevin Massam, britischer Staatsangehöriger, in Schilde (B). Dr. Ulrich Kohli, von Guggisberg, in Meilen, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. November 1988

**IN Teleprint AG**, in Zug, Baarerstrasse 69, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. November 1988. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Verzeichnissen aller Art, insbesondere für die Bedürfnisse der Telefonkommunikation. Aktienkapital: Fr. 50.000, voll lib. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug.

29. November 1988

**Grafarm AG**, in Hagendorn, Gemeinde Cham, Vertrieb von Medikamenten usw. (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1984, S. 823). Auflösung durch Generalversammlung vom 2. November 1988. Firma nun: **Grafarm AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Jan Graf, einziger Verwaltungsrat.

29. November 1988

**Eldynor AG**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3285). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Richard Müller, von Lenzburg, in Oberlunkhofen, und Francisco Cruellas, spanischer Staatsangehöriger, in Tiana (E). Jürg Iseli, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

29. November 1988

**Concept-Invest AG**, in Baar (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1987, S. 2851). Dr. Anton W. Blatter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Hans-Beat Graul, von Rüeggisberg, in Reichenbach im Kandertal.

29. November 1988

**Crédit Sud SA**, in Zug, Treuhand- und Vermögensverwaltungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3408). Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind iur. Hugo Waibel-Knaus, von Diepoldsau, in Uznach, und Dr. Walter Lips, von Schlieren, in Porza.

29. November 1988

**JLS Vertriebs AG**, in Baar (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4146). Ilona Fischer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist René Bagnoud, von Zürich, Sierre, Lens und Icoigne, in Hünenberg.

29. November 1988

**Linyo-Trading AG**, in Zug, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988, S. 2886). Neue Geschäftsadresse: Weidstrasse 23.

29. November 1988

**Trac System SA**, in Zug, Auf- und Ausbau von Thrifty Rent a Car Systems in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1988, S. 4506). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 75.

29. November 1988

**Itsu-Befestigungstechnik AG**, in Steinhausen, Gross- und Kleinhand mit Befestigungsteilen usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1985, S. 4280). Auflösung durch Generalversammlung vom 28. November 1988. Firma nun: **Itsu-Befestigungstechnik AG in Liquidation**. Liquidatorin ist die Treuhand von Flüe AG, in Zug. Max Iten, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1988

**Landis & Gyr AG**, in Zug, Finanzierung der zum Landis & Gyr-Konzern gehörenden Unternehmen usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3058). Dr. Willy Kissling, bisher Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Dieter Syz, Direktor, ist erloschen.

29. November 1988

**Prosochim AG in Liquidation**, in Zug, Zeichnung sowie An- und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1483). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

29 novembre 1988

**GWD Hôtels Restaurants SA**, précédemment à **Cudrefin**, société anonyme (FOSC du 21. 7. 1988, p. 3043). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1988, la société a décidé de transférer son siège à **Estavayer-le-Lac**. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation d'hôtels et de restaurants ainsi que tous établissements publics tels que tea-rooms, cafeterias, buvettes. Elle peut acheter, vendre et faire le commerce de tous produits et marchandises liés à la restauration, y compris tous mobiliers et équipements destinés à l'hôtellerie et à la restauration. Son capital social est de fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Selon convention du 10 mars 1988 et bilan de reprise au 31 janvier 1988, ont été apportés à la société les actifs et passifs de la société simple composée de Philippe Gendre, Christophe Dutoit et Helmut Walder qui exploitait jusqu'alors l'Hôtel de l'Ours à Cudrefin présentant un actif de fr. 144 972.95 et un passif de fr. 54 972.95, soit un excédent d'actif de fr. 90 000; cet apport a été accepté pour le prix de fr. 60 000 imputés sur le capital. L'organe de publicité est la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres: Christophe Dutoit, de Moudon et Neyruz VD, à Crissier, président; Philippe Gendre, de Neyruz, à Estavayer-le-Lac, secrétaire; Helmut Walder, de nationalité autrichienne, à Cudrefin, membre. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Adresse: case postale 125, 1470 Estavayer-le-Lac.

## Bureau de Fribourg

29 novembre 1988

**Charles Kaufmann S.A.**, société industrielle de récupération, à **Givisiez** (FOSC du 12. 10. 1988, n° 238, p. 4146). Capital porté de fr. 175 000 à fr. 300 000, par l'émission de 125 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Capital actuel: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 24. 11. 1988. L'administrateur Peter Kaufmann est maintenant domicilié à Thörishaus.

29 novembre 1988

**Hok Int Services S.A.**, à **Fribourg**, services en matière de contrats internationaux, etc. (FOSC du 7. 4. 1981, n° 80, p. 1081). Date de la dissolution: 25. 11. 1988. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Hok Int Services S.A. en liquidation**, par la société «Multifiduciaire Fribourg S.A. de Contrôle et de Management», à Fribourg, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Florence Flichy n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de liquidation: rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire Fribourg S.A. de Contrôle et de Management.

29 novembre 1988

**Cantuel Holding SA**, à **Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 11. 1. 1988, n° 7, p. 103). Jean-Pierre Ramseier, de Bowil, à Grimisuat, a été nommé administrateur. Il signe collectivement à deux avec le président.

29 novembre 1988

**Celebra SA**, à **Fribourg**, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 10. 5. 1988, n° 107, p. 1910). Nicolas Wassmer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Jacques-Michel Rossi, de Poschivao, à Genève, président, et Antonio Sfera, d'Onex, à Chavannes-de-Bogis, membre.

29 novembre 1988

**Société Immobilière Frimo S.A.**, à **Fribourg** (FOSC du 27. 11. 1985, n° 277, p. 4660). L'administrateur Werner Fleischmann a démissionné; sa signature est radiée. Walter Keusch, d'Emmen, à Wettswil am Albis, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

29 novembre 1988

**Vibrac, D. Geinoz**, à **Givisiez**, bureau d'ingénieur en vibration, acoustique (FOSC du 15. 9. 1986, n° 214, p. 3553). La raison est radiée par suite de constitution de la société en nom collectif «Vibrac, Dr D. Geinoz + J.D. Liengme», à Givisiez. Reprise des actifs et passifs de la raison individuelle.

29 novembre 1988

**Vibrac, Dr D. Geinoz + J.D. Liengme**, à **Givisiez**, route du Crochet 7. Denis Geinoz, d'Enney, à Givisiez, et Jean-Daniel Liengme, de Cormoret, à Villars-sur-Glâne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 11. 1988. Bureau d'ingénieurs en vibrations, acoustique. Reprise des actifs et passifs de la raison individuelle «Vibrac, D. Geinoz».

29 novembre 1988

**Vinart, Hans A. Rüeggsegger**, à **Fribourg**, Neuveville 4. Le titulaire est Hans Albert Rüeggsegger, de Röttenbach im Emmental, à Fribourg. Organisation de caves et promotion de vins.

29 novembre 1988

**Café-Restaurant Les Dailles, Laszlo Meszaros**, à **Villars-sur-Glâne**. Le titulaire est Laszlo Meszaros, de Hongrie, à Villars-sur-Glâne. Exploitation du Café-Restaurant des Dailles. Adresse: route du Bugnon 39.

29 novembre 1988

**J.C. Limat, à Praroman**, Sur le Village. Le titulaire est Jean-Charles Limat, de St-Barthélemy, à Praroman. Entreprise de ferblanterie, couverture et installations sanitaires.

## Büro Murten (Bezirk Sense)

29. November 1988

**Rolf Gurtner**, Zweigniederlassung in Galmiz (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2996). Einzelfirma mit Hauptsitz in Ostermündigen. An- und Verkauf sowie Verlegen von Bodenbelägen in Textilien und Kunststoffen. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht. Ebenso die Zweigniederlassung in Galmiz.

29. November 1988

**Rolf Gurtner AG**, Zweigniederlassung in Galmiz (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2996). An- und Verkauf sowie Verlegen von Bodenbelägen in Textilien und Kunststoffen. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ostermündigen. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

29. November 1988

**Elektro Beyeler AG**, in Murten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. November 1988. Zweck: Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Schaltanlagen sowie den Handel jeglicher Art mit elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: 1 oder

mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Gilbert Fasel, von St. Antoni, in Freiburg, mit Einzelunterschrift. Kollektiv zu zweien zeichnen Daniela Fasel, von St. Antoni, in Freiburg, zusammen mit André Beyeler, von Wahlern, in Courlevon, oder zusammen mit Katharina Beyeler-Helfer, von Wahlern, in Courlevon. Geschäftslokal: c/o Dora Beyeler, Grubenweg 36, Murten, Postfach 11.

29. November 1988

**Hanni Gyger Haushalthilfe**, in Kleinbörsingen (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1988, S. 2473). Durch Urteil vom 16. November 1988 hat der Konkursrichter des Seebzirks in Murten über Gyger Hanni den Konkurs eröffnet.

## Büro Tafers (Bezirk Sense)

Berichtigung

**Fabromont AG**, in Schmittlen. Entwicklung und Fabrikation sowie Verkauf von Textilien und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1988, S. 3695). Nino Treichler ist Vizepräsident des Verwaltungsrates (nicht im Verwaltungsrat als Vizedirektor).

## Solothurn – Soleure – Soletta

## Büro Dorneck in Dornach

29. November 1988

**Novo Bau AG**, in Dornach (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1986, S. 2913). Bauunternehmung, Statutenänderung vom 10. November 1988: Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000, voll liberriert, nun eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100. Sacheinlage und -übernahme: Fahrzeuge, Baumaschinen, Gerüst- und Schalmaterial gemäss Vertrag vom 17. August 1988 zum Preis von Fr. 404 805, wovon Fr. 200 000 an das Erhöhungskapital angerechnet werden. Neues Verwaltungsratsmitglied ist Leo Franz junior, von Liesberg, in Dornach, als Delegierter, mit Einzelunterschrift.

## Büro Olten-Gösgen in Olten

29. November 1988

**Voltaplast AG**, in Obergösgen, elektrische Kabel usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2583). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Dr. Rudolf Stuber, Präsident; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident des VR: Dr. Rudolf Steiner, bisher Mitglied desselben; zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Heinz Meyer, von Olten, in Hägendorf.

29. November 1988

**Veldai Olten AG**, in Olten (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1988, S. 1963). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 25. 10. 1988. Zweck nun: Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen der Baubranche; An- und Verkauf von Wertschriften. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte übernehmen oder abgeben. Zerlegung der bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Grundkapital von Fr. 50 000, voll liberriert, nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100.

## Büro Stadt Solothurn

29. November 1988

**Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich Generalagentur Solothurn**, Walter Aerni, in Solothurn (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1986, S. 460). Firma nun: **Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich Generalagentur Solothurn**, Walter Aerni. Die Prokura von Walter Rohn ist erloschen.

29. November 1988

**Walter Rüeffli**, in Solothurn, Generalagentur der Helvetia-Leben usw. (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1986, S. 3129). Geschäftsnatur nun: Generalagentur «Elvia Leben Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft», in Genf und Hauptagentur der «Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich» in Zürich.

## Büro Thal-Gäu in Balsthal

28. November 1988

**Spirig AG**, pharmazeutische Präparate, in Egerkingen (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1987, S. 4865). Dr. Gerd Birenbach, Prokurist, ist zum Vizedirektor ernannt worden; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien; Prokura demnach erloschen.

29. November 1988

**Wolfgang Hafner**, in Balsthal, Sport- und Freizeitbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3839). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

29. November 1988

**Sport + Freizeit D. Bossi + Th. Zwahlen**, in Balsthal, Goldgasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Inhaberinnen: Dorli Bossi, von Oensingen, und Therese Zwahlen, von Wahlern und Oensingen, beide in Oensingen, Vertrieb von Sport- und Freizeitbekleidung. Beginn: 2. 9. 1988.

29. November 1988

**Fredy Schertenleib AG**, in Oensingen, Storenbau, Handel mit Rolläden usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1988, S. 169). Fredy Schertenleib, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Esther Schertenleib, VR-Vizepräsidentin und Sekretärin des VR, wohnen nun in Niederbipp.

## Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città

28. November 1988

**Josef Riedo**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1979, S. 1532). Firma infolge Sitzverlegung nach Zofingen (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988, S. 4744) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1988

**Walt Mailing AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 730). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4781) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1988

**W & M Jeans Masters AG**, in Basel, Textil- und Tiefkühlprodukte usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1983, S. 2452). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4781) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1988

**Walt Production AG**, in Basel, Textilprodukte usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1984, S. 3584). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4781) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1988

**Quatuor AG**, in Basel, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1987, S. 3760). Die Eidg. Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. November 1988

**Emporio Fillipino AG**, in Basel, Modeartikel usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3023). Gesellschaft durch Konkurs vom 7. 11. 1988 aufgelöst.

28. November 1988

**Autodesk AG**, in Basel, Software für Microcomputer usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1988, S. 3658). Prokuren Didier Jean-Baptiste Pouillot und Rudolf Danzer erloschen.

28. November 1988

**Institut Dr. Friesewinkel AG**, in Basel, Beratungen und Dienstleistungen, insbesondere für pharmazeutische Unternehmen usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988, S. 3867). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Schroff, infolge Demission.

28. November 1988

**Grossenbacher Basel AG**, in Basel, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988, S. 2655). Hans-Peter Morf, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, wohnt nun in Dornach.

28. November 1988

**Palma Import-Export SA**, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1988, S. 1648). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Antonio Ferreira, portugiesischer Staatsangehöriger; in Neuenburg, und José Martins, dessen Prokura erloschen ist.

28. November 1988

**Keramik AG**, in Basel (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1984, S. 4263). Prokura zu zweien neu: Renée Haensler, französische Staatsangehörige, in Héisingue (F).

28. November 1988

**Commerzmetall AG**, in Basel (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3376). Domizil nun: Steinengraben 5, bei Consilia-Fiduciaire. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Eduard Wackernagel, infolge Demission. Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: René Koeb, von Lausanne, in Reinach BL, Präsident, und Jörg Keel, von Riehen, in Reinach BL.

28. November 1988

**Balduin Weissler AG**, in Basel, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4551). Ulrich Lattmann, stellvertretender Direktor, sowie Hans Rudolf Herr, Jürgen Knüfer und Urs Walter, Vizedirektoren, zeichnen zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Zürich und Birsfelden. Martin Steiner führt Prokura zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich und Birsfelden. Karlheinz Schmid, Vizedirektor, zeichnet zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Birsfelden und Aigle. Nicolaas Becks und Christoph Hofmeister führen Prokura zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Birsfelden und Aigle.

28. November 1988

**Interbrennstoff**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1979, S. 1698). Statutenänderung: 18. 11. 1988. Firma nun: **Ott-Flutlicht-Inter-Electric AG (Ott-Floodlight-Inter-Electric Ltd)**. Zweck nun: Planung, Lieferung und Erstellung von Flutlichtanlagen nach System Ott sowie von elektrischen und lichttechnischen Anlagen und Handel mit Waren aller Art. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans-Peter Meier, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Willy Grüniger, von Basel, in Flaach.

28. November 1988

**Steinmetz Messebau AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3350), mit Hauptsitz in Volketswil. Unterschrift Hermann Steinmetz, VR-(Verwaltungsrats-)Präsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Irma Breitler, von Basadingen, in Brüttlingen, VR-Mitglied. Paul Breitler, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln.

28. November 1988

**AWP Agentur für Werbeproduktion AG**, in Basel, St. Alban-Rheinweg 94, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 10. 1988. Zweck: Herstellung von Werbemitteln aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an andern Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Lutz Bernd Mathias Wiedemann, deutscher Staatsangehöriger, in Witterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fritz Schenk, von und in Basel, und Dr. Alex Hediger, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Andreas Wiedemann, von Basel, in Witterswil, ohne Unterschrift.

28. November 1988

**Messag Messe-Service AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3350), mit Hauptsitz in Volketswil. Unterschrift Hermann Steinmetz, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Irma Breitler, von Basadingen, in Brüttlingen.

28. November 1988

**«Yves Rocher»-Parfumerie und Schönheitssalon**, Erika Wyss, in Basel, Gerbergasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Erika Wyss, von Boningen, in Basel. Betrieb einer Parfumerie und eines Schönheitssalons mit den Produkten von «Yves Rocher».

28. November 1988

**Rocca-Mocca Bruno Kleger**, in Basel, Lautengartenstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Kleger, von Alt St. Johann, in Adlikon bei Regensdorf. Handel mit Kaffee, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.

28. November 1988

**Savorella SA**, in Basel, Elisabethenstrasse 8, bei Dr. Alfred Bietenholz und Alex Fischer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 11. 1988. Zweck: Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Alfred Bietenholz, von Basel, in Riehen, Präsident, und Dr. Alex Fischer, von Meisterschwanden und Basel, in Basel, beide mit Einzelunterschrift.



## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

29. November 1988  
F. Bussmann-Schöpfer, in Birsfelden, Milch und Milchprodukte (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 821). Firma infolge Geschäftsaufgabe und Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1988  
Willy Rippas-Rudin, in Ziefen, Spenglerei und sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1943, S. 338). Firma nun: Rippas Spenglerei-Sanitär.

29. November 1988  
Hans Jourdan & Co., in Muttenz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1906). Firma nun: Hans Jourdan & Co. Immobilienreuehand. Zweck nun: alle Geschäfte, welche in den Tätigkeitsbereich einer Immobilienreuehand-Gesellschaft fallen, insbesondere auch An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften.

29. November 1988  
Van der Merwe Tennis- und Squash-Hallen AG, in Allschwil (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1987, S. 2213). Judith Marion Nussbaumer, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun infolge Heirat Judith Marion Van der Merwe. Leon Van der Merwe, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, wohnt nun in Allschwil.

29. November 1988  
WBA Wärmeversorgung Binningen AG, in Binningen (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1987, S. 3676). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Hermann Imhof, ohne Unterschrift. VR-Mitglied ohne Unterschrift neu: Max Holliger von und in Binningen.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

29. November 1988  
Gewerbehaus Dornbösch AG, in Thayngen, Bahnhofstrasse 16, bei Veronika Schapper, Treuhänder (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. November 1988. Zweck: Erstellung und Betrieb gemeinschaftlicher Geschäftshäuser; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme von Vermögenswerten: Baurecht GB Thayngen Nr. 3127 zum Jahreszins von zur Zeit Fr. 23 677.50. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Veronika Meier, Präsidentin, und Heinz Meier, Vizepräsident, beide von Wilchingen, in Thayngen, sowie Eduard Bolli, von und in Schaffhausen, Mitglied. Die Präsidentin oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien je zusammen mit dem weiteren Mitglied.

29. November 1988  
Georg Fischer Immobilien AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987, S. 3261). Prokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Stolz, von Hüntwangen, in Flurlingen.

29. November 1988  
Georg Fischer AG, in Schaffhausen, Gusserzeugnisse, Maschinenbau (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3879). Die Prokura von Dieter Schach ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Alfredo Gamper, von Stettfurt, in Eitzwil, und Heinz Stolz, von Hüntwangen, in Flurlingen.

29. November 1988  
Niedermann Treuhand AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1988, S. 4799). Neue Geschäftsadresse: Webergasse 38. René Niedermann wohnt nun in Büttenhardt.

## Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

29. November 1988  
Komo-Montagen K. Graf, in Herisau, Montage- und Lohnarbeiten (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1987, S. 4430). Domizil nun: Scheibe 41, 9100 Herisau.

29. November 1988  
ARO Immobilien AG, in Herisau (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1987, S. 4212). Die Kollektivunterschrift von Hans Künzle ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Helmut Rottach, von und in Herisau, sowie Otto Meier, von Kallern, in Hundwil, Geschäftsführer.

29. November 1988  
Wagner AG, Metalldruckguss, Thermoplastspritzguss und Werkzeugbau, in Waldstatt (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2916). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Burger, von und in Trogen.

29. November 1988  
Delinat AG, in Heiden, Vertrieb von nach ökologischen Prinzipien hergestellten Produkten usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1986, S. 4613). Statutenänderung: 22. November 1988. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 70 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 270 000, voll liberiert, 270 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 70 000 durch Verrechnung liberiert.

29. November 1988  
Flurhof-Immobilien St. Gallen AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1640). Statutenänderung: 25. November 1988. Die Firma wurde geändert in: Flurhof-Immobilien AG. Sitz nun: Grub, Dicken, 9035 Grub AR. Ursprüngliche Statuten 3. 5. 1977. Zweck neu: Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften sowie die Projektierung von Neubauten und die Beratung bei der Ausführung von Neu- und Umbauten. Grundkapital wie bisher: Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat wie bisher: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Klaus Nef, Präsident, und Ottilia Nef, beide von Urmäsch, in Eggertst.

29. November 1988  
TVB Treuhandbüro Elsbeth Dünner-Arn, in Trogen, Unterbach 8, 9043 Trogen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Elsbeth Dünner-Arn, von Neuwillen, in Trogen. Einzelunterschrift führt: Roland Dünner, von Neuwillen, in Trogen. Treuhandbüro, Beratungen und Vermittlungen; Buchhaltungen; Verwaltungen, Vermittlungen von Yachtcharter.

## Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

28. November 1988  
Walter Fuchs AG, Möbel und Bodenbeläge, in Appenzell, Bezirk Rüte. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. November 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Bettwaren; Lieferung und Verlegen von Teppichen und Bodenbelägen. Die Gesellschaft kann Immobilien an- und verkaufen und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche käuflich übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, den Geschäftsbetrieb der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Walter Fuchs, Möbelhaus, Appenzell, in Appenzell, mit Aktiven von Fr. 750 380.65 und Passiven von Fr. 724 650.25 zum Preise des Aktivüberschusses von Fr. 25 730.40 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Walter Fuchs-Rusch, von Appenzell, in Appenzell, Bezirk Rüte. Geschäftsadresse: Gaiserstrasse 21, 9050 Appenzell.

29. November 1988  
Immobilien Gesellschaft Campo AG, in Appenzell (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1986, S. 4905). Oskar Schneider, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Luciano Nesi, von Muralto, in Ascona.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

29. November 1988  
Dusago AG, in Wittenbach, Erstellen und Renovieren von Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1985, S. 3093). Hedwig Neidhart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Paul Neidhart, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. November 1988  
Immobilien Gesellschaft Aebi & Cie. AG, in Sennwald (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4722). Dr. Albert Egli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Christoph Egli, von Sennwald, in Berneck, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hanspeter Aebi-Gluch, von Seeberg, in Ebmatingen, Gemeinde Maur, ohne Unterschrift.

29. November 1988  
Evac AG, in Buchs, Bauteile und Apparate für Vakuum- und Verfahrenstechnik usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1986, S. 2679). Neu wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt Heinrich Fend, Präsident, bisher Geschäftsführer, weiterhin mit Einzelunterschrift, und Markus Fend, von und in Buchs SG, ohne Unterschrift. Das bisher einzige Mitglied, Hans Blaser, ist nun Vizepräsident des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. November 1988  
Seproma AG, in Sevelen, Serienprodukte für den Maschinen- und Apparatebau (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1986, S. 2679). Neu wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt Heinrich Fend, Präsident, bisher Geschäftsführer, weiterhin mit Einzelunterschrift, und Markus Fend, von und in Buchs SG, ohne Unterschrift. Das bisher einzige Mitglied, Hans Blaser, ist nun Vizepräsident des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. November 1988  
Hilti Befestigungstechnik AG, in Buchs (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1988, S. 2590). Die Prokura von André Siegenthaler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Böni, von Amden, in Altendorf, und Adolf Schatzmann, von Windisch, in Grabs. Neue Geschäftsadresse: Grünaustrasse 1a, 9470 Buchs.

29. November 1988  
Bauformat AG Kirchberg, in Kirchberg, Verkauf und Montage von Einbaubüchsen usw. (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1057). Fritz Prugger, Vizepräsident, Marlene Zink-Kellenberger und Anton Buschor, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Rolf Schmidli, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Jörg Zink, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. November 1988  
Erismann & Cie. AG Rheineck, in Rheineck, Konfiseriefabrikate (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4031). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Arlette Sallay, französische Staatsangehörige, in Morteau (F.), Johann-Jörg Büche, von Nestal, in Le Locle, und Monika Baumgartner, österreichische Staatsangehörige, in Les Brenets.

29. November 1988  
EBL AG in Lq., in Rorschach, Durchführung von Kursen in den Bereichen Gesundheit usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4031). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

29. November 1988  
Genossenschaft Regionale Sportanlagen Sarganserland, in Sargans (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1984, S. 3019). Paul Becker, Vizepräsident, und Hans Willi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Klausner ist nicht mehr Kassier, bleibt jedoch Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Walter Holderegger, von Gais, in Vilters, Vizepräsident, und Niklaus Good, von Mels, in Sargans. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Zeichnungsberechtigten.

29. November 1988  
Wohnbaugenossenschaft Schlattrain, in Oberuzwil (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1824). Hans Mahler, Vizepräsident, und Ernst Noger, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Marianne Chioigna, von Oberuzwil, Vizepräsidentin, und Marina Chioigna, in Uzwil, Aktuarin, beide von Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

29. November 1988  
Genossenschaft Pensionskasse der Firmen Hausmann in Lq., in St. Gallen (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4267). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

29. November 1988  
Vereinigung für ländliche Heimarbeit im Kanton St. Gallen, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 120). Die Unterschrift von Hans Hofer, Präsident des Vorstandes, ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Albert H. Traher, von Amriswil, und Gossau SG, in Gossau SG. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

29. November 1988  
Benno Ott & Walter Furter, in St. Gallen, Liegenschaftsbüro usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1987, S. 3249). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Benno Otto aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Walter Furter, von Staufen, in Egnach, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: Benno Ott + Walter Furter, Inh. Walter Furter.

29. November 1988  
Boutique Paiper L. Manara, in Rorschach (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1987, S. 3451). Neue Geschäftsadresse: Hafenzentrum, 9400 Rorschach.

29. November 1988  
Les Hautes SA in Lq., in St. Gallen, Vermögensverwaltung im In- und Ausland (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1988, S. 3939). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

29. November 1988  
Syz Trends, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Christoph Syz, von Zürich, in Reinach BL. Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Sport- und Modeartikel. Verwertung von Patenten, Rechten und Entwicklungen. Organisation und Durchführung von Sportkursen und Reisen. Zilstrasse 48, 9016 St. Gallen.

29. November 1988  
Hayer Schreiberei-Planung-Organisation, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist André Hayer, von Basel, in Sirmach. Schreibarbeiten, Planungs- und Organisationsberatung und -Technik auf dem Gebiet des Verwaltungswesens. Rosenbergstrasse 62, 9000 St. Gallen.

29. November 1988  
Flach Emil, in Gommiswald. Inhaber der Firma ist Emil Flach, von Neftenbach, in Gommiswald. Einzelunterschrift: Dora Flach-Britz, von Neftenbach, in Gommiswald. Transporte von Gütern. Alpenblickstrasse 2, 8737 Gommiswald.

29. November 1988  
Waser Isidor, in Oberriet. Inhaber der Firma ist Isidor Waser, von Morissen, in Oberriet. Handel mit Waren aller Art. Staatsstrasse 88, 9463 Oberriet.

29. November 1988  
D. Robnik, Carrosserie – Spritzwerk, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Dragotin Robnik, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bettwies. Karosserie- und Spritzwerkstatt. Rorschacherstrasse 205, 9000 St. Gallen.

29. November 1988  
Karl Breny, in Uznach, Kohlenhandlung, Mineralwasser und Transporte (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3844). Neue Geschäftsadresse: Getränkehandel und Getränkedepot.

29. November 1988  
Bodana Partyservice AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1988, S. 3975). Guido Albrecht, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1988  
Pablo Diffusion SA, in St. Gallen, Produktion, Handel und Verkauf von Textilien usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1780). Das Verwaltungsratsmitglied Marie Therese Tomasini-Dommer führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

29. November 1988  
Sepp Wirth, Carrosserie Pneuhau, bisher in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1987, S. 1961). Der Sitz der Firma wurde nach Gommiswald verlegt. Geschäftsadresse: Im Hof 15, 8737 Gommiswald.

29. November 1988  
Mahag Management AG, in Jona (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988, S. 4743). Als Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hans Ficht, deutscher Staatsangehöriger, in Jona.

29. November 1988  
Garage Werner Forster, bisher in St. Gallenkappel (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1985, S. 4586). Die Firma hat den Sitz nach Neuhaus, Gemeinde Eschenbach, verlegt. Geschäftsadresse: Uznacherstrasse, 8732 Neuhaus.

29. November 1988  
MR. Musik AG, in St. Gallen, Betrieb eines Musik- und Unterhaltungsshopps usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2284). Das bisher einzige Mitglied, Andreas Keller, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1988  
Vinnivers SA, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. November 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: internationaler Handel mit Wein; Vermittlung von Wein sowie Handel mit und Vermittlung von weiteren Produkten auf dem Genussmittelsektor. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Christoph Egli, in Berneck, Präsident, und Dr. Albert Egli, von Heerbrugg, Gemeinde Au, Vizepräsident, beide von Sennwald. Geschäftsadresse: Berneckerstrasse 26, 9435 Heerbrugg.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

29. novembre 1988  
Estrellas SA, in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 2. 8. 1988, n. 177, p. 3208). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

29. November 1988  
A. Galliard AG, Baunternehmung, Untervaz, in Untervaz, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1345). Öffentliche Urkunde vom 28. 11. 1988. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma A. Galliard AG, Baunternehmung, Untervaz, in Liquidation, durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift Wolfgang Bosshard, von Oberbrerach, in Scuol. Anton Galliard, Präsident, Rita Galliard-Hobi und Rita Galliard, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

29. November 1988  
Contorex AG, in Chur, Betrieb eines Treuhandbüros (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2265). Neues Domizil: Gäuggelstrasse 20, 7000 Chur.

29. novembre 1988  
Annie S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 15. 6. 1988, n. 136, p. 2475). Atto pubblico del 19 ottobre 1988. La società ha deciso di ridurre il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 0. Contemporaneamente il capitale sociale viene riammontato a fr. 50 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000; interamente liberate.

29. November 1988  
**Frau M. Engel**, in Arosa, Handel mit Stickereien usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1953, S. 1730). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

29. November 1988  
**M. Hebeisen**, in Arosa. Inhaberin: Martha Hebeisen, von Langnau im Emmental, in Arosa. Handel mit Stickereien, Blusen, Kinderartikeln und Geschenkartikeln. Zentrum Obersee, 7050 Arosa.

29. November 1988  
**M. Caven, Berg- und Jugendhaus Planatsch**, in Ruera, Gemeinde Tujetsch. Inhaber: Markus Caven-Schmet, von Tujetsch, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch. Betrieb des Pistenrestaurants Planatsch mit Jugendlager. Bergrestaurant Planatsch, 7189 Ruera.

29. November 1988  
**Personal Sigma Chur AG**, in Chur, Marketing und Beratung für Unternehmungen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 865). Statuten am 12. 4. 1988 revidiert. Neue Firma: Personal Sigma Chur. Neue Zweckumschreibung: Personalberatung, Kaderselektion, Zurverfügungstellung von Personal für Temporäreinsätze sowie Erbringung von Dienstleistungen und Schaffung von Produkten zur Förderung und Entwicklung des Menschen am Arbeitsplatz, im Rahmen des Personal Sigma-Franchise-Systems. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Hans-Jörg Muntener, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), ist nun dessen Präsident und zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Martin Schönenberger, von Bütschwil, in Altenrhein, Gemeinde Thal SG. Neues Domizil: Steinbockstrasse 12, 7000 Chur.

29. November 1988  
**Immoever AG Immobilien- und Verwaltungsgesellschaft**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. 11. 1988. Zweck: Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Handel mit und Erstellung von Immobilien aller Art. Finanzierung von Geschäften aller Art, insbesondere auf dem Immobiliensektor und Ausübung von Treuhänderfunktionen. Die Gesellschaft kann sich an andern ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Andrea Janett, Präsident; Lucie Jacqueline Janett-Graber, beide von Seewis im Prättigau und Filisur, in Trimmis, und Johannes Walli, von Fideris, in Trimmis. Der Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Mitglieder kollektiv zu zweien. Domizil: Tittwiesenstrasse 55, 7000 Chur.

## Aargau - Argovie - Argovia

29. November 1988  
**Eria Immobilien AG**, in Laufenburg (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 494). Rudolf Erne, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Laufenburg.

29. November 1988  
**Unipac Möbelfabrik AG**, in Rheinfelden (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1986, S. 507). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Markus Bur. Unterschrift erloschen.

29. November 1988  
**Oederlin Armaturen AG**, in Baden (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1988, S. 4621). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Stefan Irniger, von Niederrohrdorf, in Hausen bei Brugg.

29. November 1988  
**Bruno Dragone Radio-Television**, in Aarburg (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 985). Geschäftsadresse nun: Pilatusstrasse 3.

29. November 1988  
**Mercury Immobilien AG**, in Aarburg, Bahnhofstrasse 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 11. 1988. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft GB Aarburg Nr. 1091 zum Preise von Fr. 1 430 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Othmar Gabriel, von Ennetbürgen, in Alpnach, Präsident; Peter Schweizer, von Rüti bei Riggsberg, in Zofingen, und Franz Fallegger, von Hasle, in Sarnen, alle mit Unterschrift zu zweien.

29. November 1988  
**Hydrotech-Vermietungs AG**, in Klingnau, Wasserhöchstdruckanlagen usw. (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1987, S. 4722). Statutenänderung: 16. 11. 1988. Erhöhung des nun voll liberrierten Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

29. November 1988  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Gipf-Oberfrick**, in Gipf-Oberfrick (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2176). Geschäftsadresse: Landstrasse 36. Statutenänderung: 8. 4. 1988. Zweck nun: Verbesserung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder durch Vermittlung eines bedarfsgerechten Sortiments qualitativ hochwertiger Artikel des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; Beschaffung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse. Die unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter ist aufgehoben. Die Genossenschafter haften nun persönlich beschränkt bis höchstens je Fr. 3000 solidarisch. Verwaltung: 5 Mitglieder. Karl Schib, bisher Vorstandspräsident, ist nun Verwaltungsratspräsident; Franz Schmid, bisher Vorstandsvizepräsident, nun Verwaltungsvizepräsident, und Peter Zulliger, bisher Vorstandsaktuar, nun Verwaltungsaktuar, alle weiterhin mit Unterschrift zu zweien. Walter Ogenfuss, Geschäftsführer, zeichnet nun zu zweien.

29. November 1988  
**Hotel Krone AG Lenzburg**, in Lenzburg (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1987, S. 1274). Verwaltungsratsmitglieder neu: Otto Gerber, von Heimiswil, in Lenzburg, mit Unterschrift zu zweien, sowie Käthi Gerber, von Heimiswil, in Lenzburg, und Rudolf Summermatter, von St. Niklaus, in Brugg, diese beiden ohne Unterschrift. Charly Gruber, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien. Unterschrift Rosmarie Gruber, die Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen.

29. November 1988  
**Dorfgasse Habegger AG**, bisher in Rothrist (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1987, S. 3302). Statutenänderung: 14. 11. 1988. Sitz nun: Oftringen, Schürainstrasse 51. Firma nun: Habegger AG Kühler-Service. Zweck nun: Betrieb einer Kühlerpenglerei; Handel mit Fahrzeugen und Zubehör; Ausführung von Reparaturen und Servicearbeiten.

29. November 1988  
**Rüegge Medical AG**, in Baden, Spitaleinrichtungen usw. (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1987, S. 3741). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Hans Cemin, von Thayngen, in Füllinsdorf, Delegierter; Dr. Robert Bühlmann, von Schangnau, in Wohlen bei Bern, und Thomas Plattner, von Untervaz, in Arisdorf. Adolf J. Rüegge, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien für das Gesamtunternehmen.

29. November 1988  
**Wynental- und Suhrentalbahn (WSB)**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 546). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Andreas Hemmeler, von und in Aarau. Es wohnen nun die unterschreibsberechtigten Erwin Federspiel in Aarau und Walter Wehrli in Unterentfelden.

29. November 1988  
**Ruedi Zahner Sport**, in Buchs, Aaraustrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Zahner, von Kaltbrunn, in Suhr. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Sportartikeln.

29. November 1988  
**Werner Rufer**, bisher in Schlossrued, Metzgerei (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1978, S. 414). Firma nun: Gasthof Sternen W. Rufer. Sitz nun: Moosleerau, Hauptstrasse 48. Werner Rufer, Firmainhaber, wohnt nun in Moosleerau. Einzelunterschrift neu: Verena Rufer, von Münchenbuchsee, in Moosleerau. Geschäftsnatur nun: Restaurant.

29. November 1988  
**Opal EDV AG**, in Widen, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4457). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Reinhard Lehmann und Elisabeth Lehmann; Unterschriften erloschen.

29. November 1988  
**Werkma AG Aarau**, in Aarau, Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983, S. 3961). Es wohnen nun: Bruno Feusi, Verwaltungsratspräsident und Delegierter, in Küttigen, und die Verwaltungsratsmitglieder Daniel Feusi in Unterentfelden und Beat Feusi in Pfäffikon.

29. November 1988  
**Ticket Buchversand Bortlik**, in Aarau (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1984, S. 3993). Geschäftsadresse nun: Laurenzenpavill 75. Wolfgang M. Bortlik, Firmainhaber, wohnt nun in Rapperswil.

29. November 1988  
**Uebersee-Hölzer AG**, in Aarau, Hölzer aller Art (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3537). Prokura Gertrud Vogel erloschen.

29. November 1988  
**Telli Immobilien-Gesellschaft**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 4). Friedrich Bertschi, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Aarau.

29. November 1988  
**Walter Märki, edig. dipl. Bücherexperte**, in Würenlos (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4393). Geschäftsadresse nun: Bachwiesenstrasse 1.

29. November 1988  
**Kisten Tägi AG**, in Wettingen, Tägerhard, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1988. Zweck: Betrieb einer Kistenschneiderei. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Anlagen, Maschinen, Geräte, Kleinimmobilien und Warenvorräte zum Höchstpreis von Fr. 1 300 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Peter Welti, von Zurzach und Küssnacht, in Küssnacht, Präsident; Louis Mayer, von Egnach, in Volketswil; Bernhard Aebischer, von Schmiten, in Wettingen, und Raeto Müller, von Birr, in Wettingen, alle mit Unterschrift zu zweien.

29. November 1988  
**Modellbau Tägi AG**, in Wettingen, Tägerhard, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1988. Zweck: Betrieb einer Modellschneiderei. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Anlagen, Maschinen, Geräte, Kleinimmobilien und Warenvorräte zum Höchstpreis von Fr. 1 600 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Peter Welti, von Zurzach und Küssnacht, in Küssnacht, Präsident; Louis Mayer, von Egnach, in Volketswil; Bernhard Aebischer, von Schmiten, in Wettingen, und Raeto Müller, von Birr, in Wettingen, alle mit Unterschrift zu zweien.

29. November 1988  
**Schreineri Tägi AG**, in Wettingen, Tägerhard, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 11. 1988. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschneiderei. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Anlagen, Maschinen, Geräte, Kleinimmobilien und Warenvorräte zum Höchstpreis von Fr. 800 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Peter Welti, von Zurzach und Küssnacht, in Küssnacht, Präsident; Louis Mayer, von Egnach, in Volketswil; Bernhard Aebischer, von Schmiten, in Wettingen, und Raeto Müller, von Birr, in Wettingen, alle mit Unterschrift zu zweien.

29. November 1988  
**Fenster U. Antener**, in Aarburg, Energiespar- und Lärmschutzfenster (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3793). Geschäftsadresse nun: Rüttenenstrasse 10.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. November 1988  
**Chocolat Bernain A.G.**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1988, S. 1802). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. November 1988 wurde das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 4 800 000 erhöht durch Ausgabe von 3600 Namenaktien zu Fr. 1000 und 4000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 100, welche zulasten der Gesellschaft aus deren offenen Reserven voll liberriert werden. Es ist nun eingeteilt in 4400 Namenaktien zu Fr. 1000 und 4000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 100, alle voll liberriert. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

29. November 1988  
**HR. Probst Bottighofen AG**, in Bottighofen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. November 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von Milch- und Schokoladeprodukten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll bezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hansruedi Probst, als Präsident, und Elke Probst, als Mitglied; beide von Berg am Irchel, in Kreuzlingen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Höhgasse 27, 8598 Bottighofen, c/o Schneider Treuhand AG.

29. November 1988  
**Seelitho AG**, in Arbon, Verarbeitung von fotomechanischem Material, insbesondere Herstellung von und Handel mit Fotolithen und Klischees (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1987, S. 1377). Werner Graf, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1988  
**Felix Berlinger**, in Egnach. Firmainhaber ist Felix Berlinger, von Oberuzwil, in Egnach. Schweinezucht und Schweinemast. Buhrute, 9322 Egnach.

29. November 1988  
**Max Inzinger Hotel AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 23. 3. 1987, S. 707). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juli und 23. August 1988 wurde die Firma geändert in MACF SA und der Sitz nach Kreuzlingen verlegt. Jetziger Zweck: internationale Managementberatungen und alle artverwandten Geschäfte. Sie kann auch Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten vom 12. 12. 1986 und 5. 2. 1987 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. René F. Simon, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Maximilian Inzinger, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), bisher Präsident und Delegierter, ist nun Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde Werner Signer, von Appenzell, in Kreuzlingen, als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Hans Zweidler, von Bachs, in Ottenbach, ist wie bisher Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Haus Avantgarde, Eichhornweg 8, 8280 Kreuzlingen.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio d'Acquarossa

14 novembre 1988  
**Giamboni & Blotti SA**, in Malvaglia (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9 novembre 1988. Scopo: impresa generale, segnatamente esecuzione di lavori edili di ogni genere, in particolare sopra e sottostruttura. L'acquisto, la vendita, la commercializzazione, di materiali edili ed affini, nonché l'importazione ed esportazione degli stessi. L'acquisto, la vendita, la mediazione, la locazione di beni immobili. La progettazione di opere edili. In particolare la società continua l'attività già della ditta individuale Giamboni Piernmartino in Ghirone. A tale scopo acquista l'inventario, il macchinario, gli attrezzi, gli autoveicoli ed il mobilio della stessa. La società può partecipare ad imprese commerciali e finanziarie. Capitale sociale: Fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 o più membri; Nello Blotti da e in Malvaglia, presidente; Piernmartino Giamboni da Ghirone in Malvaglia, membro; entrambi con diritto di firma collettiva a due. Recapito uffici propri.

28 novembre 1988  
**Terme di Acquarossa SA (Thermalbad Acquarossa AG) (Société thermale d'Acquarossa SA)**, in Leontico. Lo sfruttamento delle sorgenti di Acquarossa ecc. (FUSC del 10. 4. 1987, n. 83, p. 1410), società sciolta in seguito a fallimento. La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

### Ufficio di Bellinzona

28 novembre 1988  
**Progetta SA**, in Bellinzona, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 22. 6. 1988, n. 142, p. 2592). Procuratore con firma individuale: Pierangelo Aspari, da ed in Olivone.

28 novembre 1988  
**Ellenia SA**, in Bellinzona, gestione immobili, ecc. (FUSC del 22. 6. 1988, n. 142, p. 2592). Procuratore con firma individuale: Pierangelo Aspari, da ed in Olivone.

28 novembre 1988  
**Unicasa SA**, precedentemente in Biasca, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 2. 11. 1984, n. 257, p. 3897). Statuti originali del 16. 5. 1973, modificati il 23. 11. 1988. Nuova sede: Cadenazzo. Scopo: acquisto, vendita, costruzione di immobili, compra e vendita terreni, loro locazione, amministrazione e gestione, acquisto e vendita di condomini, partecipazione a società similari, comprese quelle commerciali ed industriali, affini allo scopo anzidetto. Capitale sociale: Fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Aldo Giandola, amministratore unico dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Luigi-Carlo Calderoni, da ed in Preonzo. Recapito: presso studio legale Bellosi-Blotti, 6593 Cadenazzo.

28 novembre 1988  
**Huma Plastic Service SA**, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuti: 25. 11. 1988. Scopo: rappresentanza e commercio di prodotti chimici, materie plastiche, materie prime e prodotti finiti in genere, di macchinari per la lavorazione di quanto sopra. Capitale sociale: Fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri. Amministratore unico con firma individuale: Marco Hübner, da Casina in Lugano. Recapito: presso Reviamco SA, viale Stazione 14.

29 novembre 1988  
**Immobiliare Monti Motti SA**, in Bellinzona, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 17. 3. 1988, n. 64, p. 1066). Luisella Mengoni, amministratrice unica dimissionaria non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Sandro Pesonti, da Monte Carasso in Bellinzona.

29 novembre 1988  
**Immobiliare Bellisola SA**, in Bellinzona (FUSC del 30. 11. 1988, n. 280, p. 4868). Mario Giudici, amministratore unico dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Wilson Fogliani, da ed in Biasca. Uffici: presso Stiledil SA, palazzo UBS, via Parallela, 6710 Biasca.

29 novembre 1988  
**Fincentauro SA**, precedentemente in Lugano, partecipazione ad attività finanziarie, ecc. (FUSC del 4. 8. 1988, n. 179, p. 3242). Statuti originali del 21. 7. 1988 modificati il 28. 11. 1988. Nuova sede: Bellinzona. Scopo: partecipazione ad attività finanziarie, ad imprese commerciali, industriali e finanziarie ivi compresa l'intermediazione in genere su affari internazionali, commerciali e mobiliari, operazioni e intermediazione di importazioni ed esportazioni. La società può pure svolgere, unicamente all'estero, intermediazioni ed operazioni immobiliari. Capitale sociale: Fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Elio Ceppi, da Morbio Superiore in Camorino. Recapito: piazza Collegiata 1.

29 novembre 1988  
**Interroll SA**, in S. Antonino, sviluppo impianti nel campo della tecnica di trasporto, ecc. (FUSC del 21. 9. 1988, n. 220, p. 3869). Giuseppe Facchini, non è più direttore, ma solo membro sempre con firma collettiva a due.



## Ufficio di Locarno

28 novembre 1988

**Rossi Tarcisio**, in Locarno, agenzia collocamento artisti (FUSC del 24. 12. 1987, n. 299, p. 4999). Con decreto della Pretura di Locarno-Città del 22 agosto 1988 è stato dichiarato il fallimento del titolare.

28 novembre 1988

**Europa Film S.A.**, in Locarno, lo sfruttamento, l'importazione, l'esportazione, ecc. (FUSC del 10. 12. 1987, n. 287, p. 4798). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato dalla Pretura di Locarno-Città del 21 ottobre 1988.

28 novembre 1988

**Jelmoli Locarno S.A.**, in Locarno, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 23. 11. 1987, n. 272, p. 4557). Josef Zumstein e Luigi Generali, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, la loro firma sono cancellate. Carlo Magri, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Ernst Jetzer, da Zurigo in Aesch bei Birmensdorf, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

28 novembre 1988

**Ascomente S.A.**, in Locarno, l'acquisto, la vendita, ecc. (FUSC del 28. 1. 1987, n. 21, p. 347). Caspar Wild, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata. Dott. Kurt Alig, già membro, è ora presidente con firma individuale come finora. Marco Bianda, membro, ha ora diritto di firma collettiva a due con il presidente, la sua firma collettiva è cancellata.

28 novembre 1988

**Cassa Raiffeisen di Locarno Monti**, in Locarno, società cooperativa (FUSC del 2. 11. 1988, n. 256, p. 4432). Nuovo recapito: sentiero del Roncaccio 1, Locarno 5.

## Ufficio di Lugano

29 novembre 1988

**Promosport-Gridiron Sports S.A.**, in Lugano, la promozione di attività sportive, ecc. (FUSC del 26. 6. 1986, n. 145, p. 2493). Nuova ragione sociale: Promosport SA. Statuto modificato: 28. 11. 1988.

29 novembre 1988

**Tecnodelta**, in Bioggio, commercio di macchine elettriche, ecc., società anonima (FUSC del 29. 11. 1988, n. 279, p. 4849). La procura di Giovanni Buccella è estinta.

29 novembre 1988

**Marefida S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 3. 1987, n. 59, p. 990). In scioglimento: 28. 11. 1988. Nuova ragione sociale: Marefida S.A. in liquidazione. Liquidatrice: Amfiduciaria S.A., Lugano. La firma di Giuseppe Doninelli, amministratore unico, è estinta.

29 novembre 1988

**Ipula S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 27. 12. 1984, n. 301, p. 4594). Mauro Poret, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Sandro Annovazzi, da Lugano in Sevelen.

29 novembre 1988

**Flam S.A.**, a Paradiso, via Carona 36 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 11. 1988. Scopo: la ditta è particolarmente attiva nel campo di fusioni e microfusioni di alluminio, magnesio e acciaio in vari tipi di procedimento (a conchiglia, a sabbia ed a cera persa). Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Guido Vascellari, da Paradiso in Zurigo. Gianpiero Vascellari, di nazionalità italiana a Paradiso, è stato nominato direttore con firma individuale.

29 novembre 1988

**SFI Società Finanziaria Investimenti Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 8. 1983, n. 191, p. 2889). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Jörg Auckenthaler, da Zurigo e Pully in Küssnacht ZH, presidente; Dott. Severo Antonini, già amministratore unico ora membro; entrambi con firma collettiva a due. La firma individuale di Dott. Severo Antonini è estinta. Procura collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione è stata conferita a: Harry Broger, da ed in Zurigo.

29 novembre 1988

**Sicart S.A. in liquidazione**, in Lugano, trattazioni di compensazione, ecc. (FUSC del 19. 10. 1987, n. 242, p. 4078).

**Isla Blanca Tours SA in liquidazione**, in Lugano, intermediazione in campo turistico, ecc. (FUSC del 24. 9. 1987, n. 221, p. 3774).

**Spea Import-Export S.A. in liquidazione**, in Lugano, il commercio di scarpe, ecc. (FUSC del 27. 8. 1987, n. 197, p. 3438).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

29 novembre 1988

**Lambretta S.A.**, precedentemente a Lugano, commercializzazione di veicoli, ecc. (FUSC del 3. 11. 1982, n. 256, p. 3507). Nuova sede: Vezia, via S. Gottardo 9, uffici propri. Statuto modificato: 21. 11. 1988.

29 novembre 1988

**Immobiliare Roberto I SA**, in Gravesano, acquisto e vendita, ecc. (FUSC del 16. 11. 1988, n. 268, p. 4664). Giorgio Pelossi, già presidente e Pierre Malé, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Marco Braunwalder, da Wattwil in Comano, presidente; Laura Conelli, da Mendrisio in Cadempino, membro.

29 novembre 1988

**C.F.G. Consultants Financial Group**, in Lugano, via al Forte 3, c/o Agemar S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 11. 1988. Scopo: consulenza, partecipazione e finanziamento di aziende commerciali e industriali, distribuzione nel settore alberghiero e della ristorazione. Capitale: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Raggi, da Vacallo in Castel San Pietro.

29 novembre 1988

**Banca Popolare Svizzera**, succursale di Lugano (FUSC del 30. 9. 1988, n. 228, p. 3993), società cooperativa con sede principale a Berna. La firma di Dott. Hans Lang è estinta.

29 novembre 1988

**Unione di Banche Svizzere (UBS)**, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 27. 10. 1988, n. 251, p. 4344), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Nicholas Brock è estinta. Renato Garbani Nerini, procuratore, ora in Villa Luganese. Procura collettiva a due è stata conferita a: Beat Meyenhof, da Tobel in Ponte Capriasca.

29 novembre 1988

**Unione di Banche Svizzere (UBS)**, Succursale Piazza Riforma, succursale di Lugano (FUSC del 27. 10. 1988, n. 251, p. 4344), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Florindo Brazzola, Sergio Stamparoni, Eros Storni, Antonio Taddei, e le procure di Angelo Rossi ed Aldo Mina, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Piergiorgio Morandi, da Astano in Novaggio. Procura collettiva a due è stata conferita a: Rosmarie Gössi, da Küssnacht am Rigi in Muzzano; Armin Hubeli, da Effingen in Cureglia; Luciano Rolandi, da Mendrisio in Sorengo.

29 novembre 1988

**Vitvusa Holding S.A.**, in Lugano, via Zurigo 35, c/o studio legale Adv. Dott. Elio Borradori (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 11. 1988. Scopo: la partecipazione ad imprese e a società finanziarie nel campo di prodotti farmaceutici, cosmetici e affini. Non intende detenere immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Stefano Vignaneli, da Bedano in Savosa.

29 novembre 1988

**Fedegari Autoklaven A.G.**, precedentemente a Bioggio, commercio di autoclavi, ecc. (FUSC del 25. 7. 1983, n. 170, p. 2585). Nuova sede: Lugano, via Ariosto 1, c/o Renzo Forni. Statuto modificato: 28. 11. 1988. Giordano Borradori, già presidente; Dott. Elio Borradori e Mario Pellanda, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Renzo Forni, da ed in Villa Luganese. Paolo Fedegari, di nazionalità italiana in Savosa, è stato nominato direttore con firma individuale. Procura individuale è stata conferita a: Giuseppe Fedegari, di nazionalità italiana in Savosa.

29 novembre 1988

**Tecnoventilazioni S.A.**, in Lugano, ventilazioni ed aspirazioni di locali pubblici, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1988, n. 130, p. 2360). Piero Donada, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Lorenzo Medici, da Novazzano in Breganzona. Nuovo recapito: via Cantonale 19, c/o Lorenzo Medici.

29 novembre 1988

**Multibase S.A.**, in Gentilino, la gestione di beni mobiliari, ecc. (FUSC del 16. 1. 1986, n. 12, p. 169). Nuova ragione sociale: **Multibase Holding S.A.** Nuovo scopo: la partecipazione ad altre società commerciali, industriali, finanziarie; la partecipazione a società immobiliari estere, l'acquisto e la vendita di azioni, obbligazioni, quote sociali e di parti di fondi di investimento, l'amministrazione e la gestione di beni mobiliari e di patrimoni, l'assunzione di mandati fiduciari e di attività commissarie in genere, lo svolgimento di operazioni finanziarie. Statuto modificato: 17. 11. 1988. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Elda Mächler, da Innerthal in Gentilino, presidente; Claudia Gehrig, già amministratrice unica, ora membro, entrambe con firma individuale.

29 novembre 1988

**Sofitec SA**, in Pazzallo, Palazzo Capse, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 1988. Scopo: la partecipazione, il finanziamento e la promozione in società con alto contenuto tecnologico. La società può inoltre prestare servizi di consulenza finanziaria e commerciale. Capitale: fr. 50.000 diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Severino Albertoni, da Robasacco in Pazzallo.

29 novembre 1988

**Lydanberg SA**, in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 12. 1987, n. 287, p. 4798). Nuova ragione sociale: **Cetigas SA**. Nuovo scopo: la commercializzazione in genere di apparecchiature e condotte per l'erogazione del gas e relativi accessori. Consulenze tecniche e progettazione impianti nell'ambito di attività legate all'uso del gas naturale. Lo studio di mercato per qualsiasi attività legata allo scopo sociale. Partecipare ad altre imprese. Statuto modificato: 25. 11. 1988.

## Ufficio di Mendrisio

29 novembre 1988

**Calvas S.A.**, in Mendrisio, la compra, la vendita, la gestione di beni immobili ecc. (FUSC del 6. 11. 1973, n. 260, p. 2973). Domenico Ferrari, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Ingeborg Quirici nata Melzian, da Bidogno in Winterthur.

29 novembre 1988

**Cobart S.A.**, in Balerna, acquisto-vendita, assemblaggio articoli per fumatori, da regalo, arredamento ecc. (FUSC dell'11. 3. 1986, n. 58, p. 947). Modifica statuti: 28. 11. 1988. Nuova ragione sociale: **Puri Time SA**. Procura individuale è stata conferita a Biagio Sassi, da ed in Morbio Inferiore.

29 novembre 1988

**Sappa Società Anonima Prodotti per l'Agricoltura**, in Mendrisio (FUSC del 26. 10. 1976, n. 251, p. 3034). In scioglimento: 25. 11. 1988. Nuova ragione sociale: **Sappa Società Anonima Prodotti per l'Agricoltura in liquidazione**. A liquidatrice con firma individuale è stata nominata la precedente amministratrice unica Gabriella Codoni, ora in Melide. Recapito della società in liquidazione: c/o Gabriella Codoni, albergo La Romantica, 6815 Melide.

29 novembre 1988

**Marsabit S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ecc. (FUSC del 29. 9. 1987, n. 225, p. 3831). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 dell'ORC (decisione del 20. 10. 1988 del Dipartimento di Giustizia, Autorità di vigilanza sul registro di commercio.).

29 novembre 1988

**Dionigia S.A. in liquidazione**, in Morbio Inferiore, la compra, la vendita, la gestione di beni mobili e immobili ecc. (FUSC del 18. 7. 1978, n. 165, p. 2258).

**Library Barzai S.A.**, in Chiasso, commercio di libri di ogni natura ecc. (FUSC del 5. 10. 1977, n. 233, p. 3196).

Le società sono sciolte di fatto e interamente liquidate. Questo ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione alle disposizioni dell'art. 60 cpv. 2 ORC.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

29 novembre 1988

**Jean-Jacques Borloz**, a Aigle, exploitation d'un garage (FOSCU del 2. 12. 1986, p. 4614). Raison radiée par suite de remise de commerce.

## Bureau d'Avenches

29 novembre 1988

**Enrobit S.A.**, a Avenches (FOSCU del 15. 3. 1988, p. 1028). Walter Messmer a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Alexander Nellen, de Batschieder, a Zurich, a été désigné en qualité d'administrateur. Il engage la société collectivement avec les autres membres du conseil ou fondés de procuration.

29 novembre 1988

**Régie Schaffer**, a Avenches. Le chef de la maison est Dominik Schaffer, de Mürchel, a Buttenried, Mühleberg. Achat, vente, gérance d'immeubles, promotion immobilière, surveillance de construction, recherche de financements, participations financières. Avenches, rue du Jura 3.

## Bureau d'Echallens

16 novembre 1988

**Massa S.A.**, a Bercher (FOSCU del 3. 7. 1984, p. 2390). Siège social transféré à Morrens. Statuts modifiés le 11 novembre 1988. Pierre Magnin, secrétaire, est nommé président. Nouvel administrateur: Claude Magnin, de Marens, a Essertes, secrétaire. Signature collective à deux du président et du secrétaire. Pierre Magnin, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: Morrens, Au Bugnon, c/o Pierre Magnin. Bureau: Lausanne, avenue de Villamont 19m, c/o fiduciaire Veledes.

16 novembre 1988

**Philippe Borel**, a Froideville. Titulaire: Philippe Borel, de Couvet, a Froideville. Représentations commerciales et applications techniques dans le domaine électronique. Chemin du Jura.

29 novembre 1988

**Acumen Marketing S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSCU del 29. 1. 1979, p. 288). Siège transféré à Cugy. Statuts originaux du 21. 7. 1972 modifiés en conséquence le 25 novembre 1988. But: procéder à des études de marché et mettre en valeur le résultat de telles études; fournir tous services en matière d'organisation et de direction d'entreprise; fonctionner comme représentant, agent ou concessionnaire dans le domaine du commerce ou de l'industrie. Capital social de fr. 50.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libéré. Publicité: FOSCU. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Jacques Maury, François Mermoud, Valentine Alan Smith, Eliane Hald et Richard Halpern ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Valéry Sedeno, de Fey, a Epalinges. Directeurs avec signature individuelle: Valentine Alan Smith, de Grande-Bretagne, a Londres (GB), Michel Dauge, de France, a Cugy VD. Bureau: Cugy, chemin des Bleuetes 3.

29 novembre 1988

**Peripheral and Subsystems Associates S.A.**, a Echallens (FOSCU del 20. 9. 1988, p. 3845). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Echallens le 14 novembre 1988.

## Bureau de Lausanne

28 novembre 1988

**Pressing de l'avenue Vinet**, Asuncion Nieto-Vaquero, a Lausanne, avenue Vinet, 33. Titulaire: Asuncion Nieto-Vaquero, d'Espagne, a Lausanne. Nettoyage, notamment de vêtements.

28 novembre 1988

**Salinia S.A.**, a Pully, commerce international de matières premières et produits agricoles (FOSCU del 28. 1. 1988, p. 355). Statuts modifiés le 11 novembre 1988. Nouvelle raison sociale: **NCS Nordic Carbon System S.A.** Björn Fürst est actuellement à Crans-près-Céliny.

28 novembre 1988

**Monique Mattille**, a Lausanne, rue du Valentin 30. Titulaire: Monique Mattille, de Berolle, a Lausanne. Exploitation d'un tea-room. Enseigne: Le Valentin.

28 novembre 1988

**Equinoxe IT S.A.**, a Lausanne, conseils et développement de systèmes de gestion et d'information (FOSCU del 22. 8. 1988, p. 3465). Statuts modifiés le 17 novembre 1988. Capital porté de fr. 150.000 à fr. 225.000 par l'émission de 75 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 225.000, divisé en 225 actions nominatives de fr. 1000. Signature collective à deux est conférée à Sven Plug, des Pays-Bas, a Versoix, directeur.

28 novembre 1988

**Kazarini S.A.**, a Lausanne, fabrication et commerce dans le domaine du textile (FOSCU del 8. 2. 1988, p. 488). Inscription de l'enseigne: Boutique Mode Onno, a Lausanne, chemin de Rovéraz 5.

28 novembre 1988

**Pibac S.A.**, a Lausanne, opérations immobilières (FOSCU del 1. 3. 1974, p. 581). Nouvelle adresse: chemin du Devin 92, chez Bureau de comptabilité et de gestion Romano Zanatti.

28 novembre 1988

**Orcar S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, location et commerce de voitures (FOSCU del 9. 5. 1988, p. 1890). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 10 novembre 1988.

28 novembre 1988

**Parking Pré Bourmoud S.A.**, a Prilly, route de Cossonay 21, chez Etude Roland Rochat. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 novembre 1988. But: étude, construction et exploitation d'un parking à Prilly, dans le cadre de la réalisation du plan partiel d'affectation «Pré Bourmoud». Reprise de biens envisagée; un droit de superficie consenti pour une durée de 75 ans pour lequel une redevance annuelle de fr. 50.000 indexée est prévue dès la fin de la dixième année. Capital entièrement libéré: fr. 60.000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSCU. Administration: 4 membres au moins. Pierre Fehlmann, de et à Morges, président; Henri Monod, de Ballens, a Prilly, vice-président; Hervé Pétroz, de Lutry, a Pully, et Jacques Nicod, de Vuillens, a Prilly, tous avec signature collective à deux.

28 novembre 1988

**NCS Nordic Carbon System S.A.**, a Pully, commerce de charbon (FOSCU del 2. 8. 1988, p. 3210). Statuts modifiés le 11 novembre 1988. Nouvelle raison sociale: **Salinity Development S.A.**

29 novembre 1988

**Goodies In S.A.**, a Lausanne, chemin de la Colline 9, chez Nabil Itani. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 novembre 1988. But: exploitation de tout ce qui touche de près ou de loin à l'industrie et au commerce agro-alimentaire. Capital entièrement libéré de fr. 50.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSCU. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Caroline Itani, de Winterthur, a Lausanne.

29 novembre 1988

**Huit Jean-Michel**, a Pully, avenue de Lavaux 6. Titulaire: Jean-Michel Huit, de et à Lausanne. Commerce de véhicules d'occasion.

29 novembre 1988

**H. Veillard, à Lausanne**, fabrication de chaussures orthopédiques (FOSC du 28. 3. 1984, p. 1093). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

29 novembre 1988

**Jean Ducret S.A., à Lausanne**, route d'Oron 25, chez Jean Ducret. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 novembre 1988. But: édition d'un magazine consacré à l'hélicoptère et à tout ce qui s'y rapporte, ainsi que le commerce de tout produit ou matériel en relation avec ce but. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Ducret, de Bâle, à Lausanne.

29 novembre 1988

**Chaussures Jaksam S. Kaufmann, à Lausanne** (FOSC du 16. 2. 1984, p. 562). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

29 novembre 1988

**Chaussures Jaksam H. Kaufmann, à Lausanne**, rue du Grand-Pont 2. Titulaire: Henri Kaufmann, de Naz, à Lutry. Commerce de chaussures. Signature individuelle est conférée à Francine Kaufmann, de Naz, à Lutry.

29 novembre 1988

**SOP publication S.A., à Lausanne** (FOSC du 10. 3. 1987, p. 936). La société est également engagée par la signature collective à deux de Pierre Lamunier, de Genève, à Epalinges, administrateur, Liliane Mancassola, de France, à Lausanne, administratrice, et Claire Vauthier, du Pâquier NE, à Echandens, directrice.

29 novembre 1988

**La Fiaz S.A., à Lausanne**, opérations immobilières (FOSC du 28. 4. 1987, p. 1642). Nouvelle adresse: chemin des Clochetons 1, chez Fiduciaire Technikor S.A. L'administrateur Philippe Blank est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Lucienne-Marie Blank, d'Ins, à Savigny.

29 novembre 1988

**Actif Transactions S.A., au Mont-sur-Lausanne** (FOSC du 25. 2. 1983, p. 662). Dissolution: 18 novembre 1988. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Actif Transactions S.A. en liquidation** par l'administratrice Ursula Bourdon, nommée liquidatrice avec signature individuelle. La signature de Honeste Bourdon est radiée. Adresse de la société en liquidation: route de Manloup 118, chez Ursula Bourdon.

29 novembre 1988

**Steco, société de technologies évolutives S.A., à Lausanne** (FOSC du 4. 12. 1985, p. 4558). Nouvelle adresse: rue du Simplon 25.

29 novembre 1988

**IFT inter fashion trading S.A., à Lausanne**, commerce et distribution de vêtements (FOSC du 8. 10. 1986, p. 3838). Nouvelle adresse: avenue de Cour 135.

29 novembre 1988

**Hüppe AG, succursale de Pully** (FOSC du 26. 11. 1987, p. 4611), vente de cloisons mobiles, avec siège principal à Heiden. Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: **Hüppe Form AG**.

29 novembre 1988

**DBI, Domino Blue Inc., à Lausanne**, société anonyme, commerce de tout produit (FOSC du 29. 8. 1988, p. 3555). François-Daniel Golay n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Demosthène Dambassi n'est plus administrateur; il est nommé directeur et signe désormais collectivement à deux, toutefois pas avec Helena Stelliatoš. Le président Jacques-André Wieser reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

29 novembre 1988

**G + B peinture, Mauro Gammuto & Daniel Broennimann, à Lausanne**, chemin de la Colline 11. Société en nom collectif commencée le 1er octobre 1988. Associés avec signature collective à deux: Mauro Gammuto, d'Italie, à Lausanne, et Daniel Broennimann, de Belp, à Lausanne. Gypserie et peinture.

29 novembre 1988

**Price Waterhouse S.A., succursale de Lausanne** (FOSC du 29. 7. 1988, p. 3160), revision comptable et opérations fiduciaires, avec siège principal à Zurich. La signature de Max Joseph Raemy et Elisabeth De Zeeuw est radiée. Werner Arthur Schmid est actuellement à Kilchberg ZH, et William Mansell Wright à Tolochenaz. Les sous-directeurs Albert Schönenberger et Urs Landolf sont nommés directeurs et signent désormais collectivement à deux. David Dean et Marc-Henri Rochat, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux, toutefois pas entre eux, ni avec un autre fondé de procuration ou un sous-directeur. La succursale est également engagée par les fondés de procuration Jürg Buchli, de Versam, à Erlenbach ZH, Ajay Kumar Mazumdar, d'Inde, à Thalwil, et Claude Sudan, de Chavannes-les-Forts, à Carouge GE; ils signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux ni avec un autre fondé de procuration ou un sous-directeur.

29 novembre 1988

**MLM trading company S.A., à Belmont-sur-Lausanne**, chemin des Pralats 24. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 novembre 1988. But: commerce de produits. Capital de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Chopard, de Sonvilier, à Belmont-sur-Lausanne.

29 novembre 1988

**Klima- & Filter-Technik AG, succursale du Mont-sur-Lausanne** (FOSC du 23. 12. 1987, p. 4988), vente d'appareils de climatisation et de filtrage, avec siège principal à Berne. Le siège principal est actuellement à Wünnewil-Flamatt. La signature d'Erich Schwab et d'Alfred Knecht est radiée. Hans Urvyler, qui n'est plus président, reste administrateur et continue à signer individuellement. Peter Rickenbach n'est plus administrateur; il est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Martin Urvyler, de Brittnau, à Steffisburg, président, et Martin Müller, de Lotzwil, à Kirchberg, vice-président, et par la signature collective à deux de Dieter Markau, de RFA, à Morat, directeur.

29 novembre 1988

**Eternit vente S.A., succursale Renens, à Renens** (FOSC du 13. 4. 1987, p. 1443), commerce de produits en fibre-ciment, avec siège principal à Zurich. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

29 novembre 1988

**Ecco S.A. Genève, succursale de Lausanne, à Lausanne** (FOSC du 14. 3. 1985, p. 987), mise à disposition de personnel, avec siège principal à Genève. Herbert-John Lips n'est plus président; il reste administrateur; le directeur Peter Grau est nommé également administrateur; tous deux signent désormais collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Philippe Beauvalia, de France, à Caluire-et-Cuire (F), président, Urs Wütrich, de Trub, à Bâle, délégué, et Philippe Foriel-Destezet, de France, à Lyon (F), administrateur.

## Bureau de Morges

Rectification

**Distrom S.A., à Bussigny-près-Lausanne**, fabrication, vente et représentation de produits alimentaires ou proches de l'alimentation (FOSC du 20. 6. 1988, p. 2547). Alfred Borloz est inscrit en tant que sous-directeur avec signature collective à deux. Sa précédente procuration collective à deux est radiée.

28 novembre 1988

**Quadrus Management S.A., à Morges** (FOSC du 15. 7. 1987, p. 2855). Suivant procès-verbal authentique du 10 novembre 1988, la société a décidé sa dissolution. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Quadrus Management S.A. en liquidation**. Marc Hyvrier et Baudoin Dunand ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur inscrit Daniel Ruchonnet est nommé liquidateur et signera dorénavant individuellement. Adresse: rue Charles Bonnet 2, Genève, c/o Etude de Maîtres Magnin et Dunand.

28 novembre 1988

**Imprimerie Chaboz S.A., précédemment à Mauraz**, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1982, p. 4004). Nouveau siège: Tolochenaz. But: imprimerie. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Reprise de biens: actif et passif de l'imprimerie Henri Chaboz, à Renens, pour le prix de fr. 1 054 99. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Nicolas Chaboz, de Vaugondry, à Tolochenaz. Publications: FOSC. Adresse: rue du Centre. Les statuts originels du 30. 1. 1967 ont été modifiés le 2. 11. 1988.

28 novembre 1988

**Chamod-Hostettler S.A., précédemment à Morges**, société anonyme (FOSC du 23. 6. 1988, p. 2610). Les statuts ont été modifiés le 24 novembre 1988. Nouveau siège: Tolochenaz, route de la Gare. But: exécution de travaux d'étanchéité, d'isolation thermique et de ferblanterie; possibilité d'acheter ou de vendre des immeubles.

29 novembre 1988

**E. Colomb, à Morges**, coffrages et matériel de chantier (FOSC du 14. 6. 1988, p. 2453). Par prononcé du 28 novembre 1988, le président du Tribunal civil de Morges a clôturé la faillite prononcée le 2 mai 1988. La raison est radiée.

29 novembre 1988

**P.A. Bosshard ingénieur conseil, gestion et informatique S.A., à Morges** (FOSC du 10. 9. 1987, p. 3607). La raison est radiée d'office par suite du transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 23. 11. 1988, p. 4768).

29 novembre 1988

**Idea projets-travaux, Ivan Deliyiski, à Prévèrènges**. Titulaire: Ivan Deliyiski, de Bulgarie (SPN), à Prévèrènges. Entreprise générale de construction. Chemin Neuf 39. Bureau: route de Crochet 22, Lutry.

29 novembre 1988

**Orietta Robert, à Morges**, exploitation d'un salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Orietta Coiffure» (FOSC du 24. 1. 1969, p. 180). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 novembre 1988

**Gapex Import S.A., à L'onay**, importation, vente, entretien et réparation de machines agricoles en tous genres (FOSC du 7. 3. 1984, p. 826). L'administrateur André Genoud a démissionné; sa signature est radiée. Administrateur unique: Gérard Pasche (inscrit), qui signera dorénavant individuellement.

## Bureau de Nyon

29 novembre 1988

**JM Technology Management Services S.A., à Comugny** (FOSC du 16. 9. 1988, p. 3805). Nouvelle raison sociale: **Technology Management Services TMS S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 24 novembre 1988.

29 novembre 1988

**François Jodar, à Nyon**, entreprise de carrelage, peinture, maçonnerie, revêtement de cheminées (FOSC du 4. 2. 1985, p. 431). Par prononcé rendu le 8 novembre 1988 par le président du Tribunal du district de Nyon, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

## Bureau d'Oron

22 novembre 1988

**Moulin agricole de la contrée d'Oron, à Oron-la-Ville**, société coopérative (FOSC du 26. 1. 1978, p. 259). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 1er décembre 1987, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 25 novembre 1987 entre la dite société et la «Société d'Agriculture d'Oron», société coopérative, à Oron-la-Ville (FOSC du 3. 8. 1984, p. 2791). Aux termes du contrat, le Moulin agricole de la contrée d'Oron reprend à titre universel, l'actif (caisse, CCP, comptes courants, débiteurs, titres, stock de marchandises, machines, matériel et outillage, immeuble) pour un montant total de fr. 400 483.41, et le passif (compte courant, créanciers, passifs transitoires) pour un montant total de fr. 345 521.45, d'où un actif net de fr. 54 961.96, de la Société d'Agriculture d'Oron, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO, et selon bilan au 30 juin 1987. Nouvelle raison sociale: **Centre agricole de la région d'Oron**. Nouveau but: la défense des intérêts économiques des membres par le moyen de l'entraide coopérative, en favorisant plus particulièrement: l'approvisionnement des exploitations agricoles en agents de la production; la prise en charge, la mise en valeur et la commercialisation des produits agricoles; l'approvisionnement de la boulangerie et d'autres utilisateurs en farines panifiables et autres produits de meunerie. Comité de 11 membres au plus, composé de: Jean-Paul Herminjard, de Corsier, à Oron-la-Ville, président (inscrit); Marc-Henri Waridel, de Prahins, à Chesalles sur Oron, vice-président (nouveau); Nicolas Bichovsky, des Thioleyres, aux Tavernes, secrétaire (nouveau); Pierre Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Ferlens n'est plus secrétaire; Louis Favre, de et à Pont (Veveyse) n'est plus vice-président; leur signature est radiée. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Statuts modifiés le 1er décembre 1987.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

29 novembre 1988

**Agence Amare, Claude Engels, à Yverdon-les-Bains**, rue de la Plaine 19. Titulaire: Claude Engels, de France, à Les Hauts-Geneveys. Agence matrimoniale. Procuration individuelle est conférée à Monika Mezei, de Tchécoslovaquie, à Boudry.

29 novembre 1988

**François Debétaz, à Yverdon-les-Bains**, vente d'extincteurs (FOSC du 21. 5. 1976, p. 1451). Nouvelle raison de commerce: **Sani-Feu, F. Debétaz**. Adresse actuelle: rue du Valentin 134.

29 novembre 1988

**P.-A. Decoppet, à Yverdon-les-Bains**, rue des Utins 32. Titulaire: Pierre-Alain Decoppet, de Susevaz, à Lausanne. Atelier de mécanique.

## Valais – Wallis – Vallesse

## Büro Brig

29. November 1988

**Theophil Imesch, in Visp**, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1986, S. 3194). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

## Bureau de St-Maurice

Rectification

**Scat SA société de conseil et d'assistance technique en liquidation, à Martigny** (FOSC du 28. 11. 1988, p. 4834). Le secrétaire démissionnaire et radié se nomme Otto Heinrich Koelliker (et non seulement Otto Heinrich).

29 novembre 1988

**S.I. Verber Sud S.A., à Bagnes**, opérations immobilières, etc. (FOSC du 30. 11. 1964, p. 3595). Dissolution par acte du 24. 11. 1988. Nouvelle raison sociale: **S.I. Verber Sud SA en liquidation**. Radiation des président et secrétaire démissionnaires Oscar Egg et William Meier, ainsi que de leurs signatures. Liquidateur avec signature individuelle: Michel Gilliéron, de Servion, à Martigny. Nouvelle adresse: c/o liquidateur, Etude Bernard Couchepin, rue du Nord 4, 1920 Martigny.

29 novembre 1988

**Cave Michel Dorsaz & fils, à Fully**. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 3. 1988. Associés: Michel, Vital et Hugo Dorsaz, de et à Fully. Genre d'activité: exploitation d'une cave et toutes opérations liées à la vigne. Représentation: signature collective à deux des associés. 1926 Saxé-Fully.

## Bureau de Sion

Rectifications

**Valrhône S.A. ci-devant Deslarzes et Vernay S.A., à Sion** (FOSC du 28. 11. 1988, no 278, p. 4834). Le président nommé est Georges Moret, administrateur inscrit, et non pas François Rouiller comme publié par erreur.

**«Pam» Produits Alimentaires S.A., à Sion**  
**Entrepôts Commerciaux et Industriels Sous-Gare Société Immobilière, à Sion** (FOSC du 28. 11. 1988, no 278, p. 4834).

Le président nommé est François Rouiller (et non pas François Rouiller comme publié par erreur).

29 novembre 1988

**Alfred Wernli, à Sierre**. Garagé. (FOSC du 13. 9. 1983, no 213, p. 3187). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.

29 novembre 1988

**Jean-Georges Follonier, à Sion**. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Jean-Georges Follonier, d'Evolène, à Sion. Dépannage et entretien d'installations électriques; vente, montage et entretien d'installations de machines pour le nettoyage chimique et le repassage à vapeur; livraison de tous articles et produits pour le nettoyage chimique; service de reprise des résidus de distillation, des capsules de filtres, des eaux de contact. Chemin St-Hubert 19, 1950 Sion.

29 novembre 1988

**Bracelet Valpa SA Sion, à Sion**. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 22. 11. 1988. But: la fabrication de bracelets de montres et toutes participations. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, libéré à concurrence de fr. 20 000. Organe de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Vaquin, de St-Martin, à Sion, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: c/o Michel Vaquin, rue de la Treille 12, 1950 Sion.

## Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

29 novembre 1988

**Nail Studio Anita Joset, à Coffrane**, modelage de faux ongles et commerce de produits de beauté (FOSC du 9. 3. 1987, no 55, p. 917). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 novembre 1988

**Trois Huits S.A., à La Chaux-de-Fonds**, société immobilière (FOSC du 4. 3. 1976, no 53, p. 619). Michel-Joseph Wolf, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Laurent Schüpfer, de Gunzwil, à Neuchâtel.

## Bureau du Locle

29 novembre 1988

**Siegenthaler & Choffet, au Locle**, société en nom collectif; entreprise d'électricité etc. (FOSC du 14. 6. 1985, no 135, p. 2303). La société est dissoute depuis le 31 mai 1988. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par «Siegenthaler & Choffet S.A.», au Locle.

29 novembre 1988

**Siegenthaler & Choffet S.A., au Locle**. Suivant acte authentique et statuts du 17 novembre 1988, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise d'électricité, courant fort – courant faible, téléphone; la société peut acquérir des immeubles, participer à d'autres entreprises. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Siegenthaler & Choffet», au Locle, selon bilan au 31 mai 1988 annexé à l'acte authentique, accusant un actif de fr. 247 670.55 (ordinateur, outillage, matériel, camionnettes, véhicules, marchandises-stock, clients, travaux en cours, chèques postaux, caisse, actifs transitoires) et un passif de fr. 144 719 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 102 951.55. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 102 951.55, dont fr. 100 000 imputés sur le capital social, entièrement libéré. Publications: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans, dit Jean, Siegenthaler, de Langnau im Emmental, au Locle, président; Jean-François Choffet, du Locle, à La Chaux-de-Milieu, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et du secrétaire. Adresse: rue des Envers 3.



## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

28 novembre 1988

**Analytecon S.A.**, à Couvet, l'achat, la fabrication et la vente de produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC du 28. 12. 1987, no 300, p. 5021). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1988, la société a porté son capital de fr. 900 000 à fr. 1 300 000, par l'émission de 400 actions au porteur, de fr. 1 000 chacune, entièrement libérées. Le capital est dorénavant de fr. 1 300 000 divisé en 1 300 actions au porteur de fr. 1 000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 novembre 1988

**Ribsol Electronique S.A.**, aux Verrières, l'achat, la vente et la fabrication de tous appareils électroniques (FOSC du 20. 1. 1984, no 16, p. 228). Procuration individuelle a été conférée à Diego Gaier, d'Italie, à Saint-Sulpice.

## Bureau de Neuchâtel

29 novembre 1988

**Société Immobilière du Village S.A.**, à Marin (FOSC du 12. 7. 1987, no 160, p. 2194). Rémy Thénaz, administrateur, est décédé; sa signature est radiée.

29 novembre 1988

**S.I. Les Fleurettes A.S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 1. 11. 1985, no 255, p. 4110). Werner Fleischmann, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Walter Keusch, d'Emmen, à Wettwil.

29 novembre 1988

**Axe Architecture S.A.**, à Neuchâtel, rue du Puits-Godet 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 11. 1988. But: exploitation d'un bureau d'étude traitant de toutes activités en rapport avec l'architecture, notamment la réhabilitation urbaine, la construction, la restauration, l'environnement construit, la conception énergétique. Elle peut assumer des participations, acquérir des immeubles, les mettre en gage ou les vendre. Capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Boris Evard, de Lamboing, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, président, et Claude Fornachon, de Peseux, à Neuchâtel, secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

29 novembre 1988

**Forde S.A.**, à Hauterive, c/o bureau technique Roger Studer, chemin Marnière 38. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 11. 1988. But: exploitation d'un bureau d'étude traitant de toutes activités en rapport avec l'architecture, notamment la réhabilitation urbaine, la construction, la restauration, l'environnement construit, la conception énergétique. Elle peut assumer des participations, acquérir des immeubles, les mettre en gage ou les vendre. Capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Studer, de Kestenholz, à Peseux, président, et Claude Fornachon, de Peseux, à Neuchâtel, secrétaire; tous deux avec signature individuelle.

## Genève - Genf - Ginevra

28 novembre 1988

**Société Immobilière l'Amphore**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 12. 1978, p. 3899). Jean Iten (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 novembre 1988

**Artcentury SA**, à Genève, expertise d'objets d'art, etc. (FOSC du 1. 12. 1988, p. 4890). Nouvelle adresse: rue de la Tour-de-l'Île 4, chez Fiduciaire Daniel Delay.

28 novembre 1988

**Société Immobilière Athénée Florissant**, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 3. 1986, p. 884). François Moser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Erard, du Noirmont, à Montmolin, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 novembre 1988

**Banque Audi (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 8. 8. 1988, p. 3290). Joë Debbané est maintenant domicilié à Genève.

28 novembre 1988

**Bomark SA**, à Genève, commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC du 9. 3. 1988, p. 950). La procuration de Delmer Gray Johnson est radiée.

28 novembre 1988

**Société Immobilière Cité Fontaine**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 8. 1983, p. 2974). Signature collective à deux a été conférée à Rudolf Sommer, de Wyssachen, à Ostermündigen.

28 novembre 1988

**Les Editions René Coeckelberghs SA**, Genève, à Genève (FOSC du 13. 4. 1988, p. 1450). Nouvelle adresse: Grand-Rue 17.

28 novembre 1988

**Compagnie de développement et de financement SA**, à Genève (FOSC du 11. 7. 1986, p. 2712). Jacques Meuwly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Léon Tamman, d'Italie, à Monaco (MC), est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Geneviève Jenny, d'Alterswil, à Fribourg, est membre et secrétaire du conseil d'administration; elle signe collectivement à deux avec le vice-président. Les administrateurs Michel Vez et Marianne Zimmermann signent désormais chacun d'eux, collectivement à deux avec le vice-président.

28 novembre 1988

**Duong SA**, à Genève, création, commerce et gestion de fonds commerce, etc. (FOSC du 27. 11. 1987, p. 4628). Gianni Marcolli et Henri-Albert Jacques ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. My Hanh Duong, maintenant originaire d'Onex, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

28 novembre 1988

**Elharon SA**, à Genève, commercialisation d'appareils pour la purification de l'air (FOSC du 6. 8. 1984, p. 2814). Administration: Pierre Guntern, nommé président, et Edda Moumène, maintenant originaire de Vernier, directrice, nommée en outre secrétaire, lesquels continuent à signer individuellement.

28 novembre 1988

**Fadex SA**, à Vernier, fabrication de pièces et d'assemblages de mécanique, etc. (FOSC du 26. 9. 1988, p. 3923). L'adresse chemin du Château-Bloc 19, chez Stylor SA est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: Fadex SA, en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Francisco-José Vera, président, et Dora Vera, actuellement sans domicile connu, lesquels signent collectivement à deux.

28 novembre 1988

**Genco SA**, à Genève, recherche dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 19. 8. 1988, p. 3441). Nouvelle adresse: rue Petitot 5.

28 novembre 1988

**Louis Golay SA**, à Genève, représentation de vins, etc. (FOSC du 7. 3. 1988, p. 901). La procuration de Franz Brüderli est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Dufour, de Montreux, à Nyon, et André Pernet, d'Ormont-Dessus, à Belmont-sur-Lausanne.

28 novembre 1988

**Hortarbor Société Anonyme**, à Genève, commerce de nouveautés, etc. (FOSC du 1. 12. 1975, p. 3205). Charles Joye n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Kofmehl, de Pregny-Chambésy, au Muids, président; René Limacher, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, et Josef Feremutsch, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue de Cornavin 6, chez Maus Frères SA.

28 novembre 1988

**Merrill Lynch Bank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 24. 10. 1988, p. 4296). Signature collective à deux a été conférée à Raymundo A. Yu, des Philippines, à Singapour, directeur adjoint.

28 novembre 1988

**Novimage SA**, à Genève, tous travaux de création en relation avec la publicité, etc. (FOSC du 20. 7. 1987, p. 2918). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 43.

28 novembre 1988

**Parfab SA**, à Genève, tous travaux de publicité, etc. (FOSC du 28. 4. 1988, p. 1697). Signature individuelle a été conférée à Marie-Anne Balaieff, de Genève, à Gaillard (F), directrice.

28 novembre 1988

**Pei-Participations et Etudes Industrielles, société anonyme**, à Genève (FOSC du 3. 12. 1987, p. 4708). Pierre Folliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Mock, jusqu'ici secrétaire, nommé président et Arnold Widmer, de Genève, à Thônex, secrétaire, lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Georges Mock sont modifiés en ce sens.

28 novembre 1988

**Société Immobilière Plainpalais-Centre A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 11. 1960, p. 3262). Hannes Hofmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jakob Wylder, de Zurich, à Bassersdorf, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 novembre 1988

**Société de l'Immeuble Rue de la Prairie, No 3**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 6. 1987, p. 2528). Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 10, chez Agence Immobilière Steulet.

28 novembre 1988

**Private Management Hafner SA**, à Genève, étude et conseils en matière de placements de capitaux, etc. (FOSC du 1. 7. 1987, p. 2656). John M. Sulzer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Wyss, de Hunnenberg, à Lully VD, est membre est vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 novembre 1988

**Rafrade SA**, à Genève, importation et commerce de produits manufacturés, etc. (FOSC du 30. 10. 1987, p. 4232). Christian Schmidt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul-Eric Fonjalaz, de Gentod, à Bernex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 novembre 1988

**Segem Société d'Etude et de Gestion SA**, à Genève (FOSC du 4. 5. 1988, p. 1804). Gérard Berclaz et René Aubert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Rudolf Irmingier, de Maur, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 novembre 1988

**Saudi Investment Company SICO SA**, à Genève, gestion de fortunes (FOSC du 10. 2. 1987, p. 525). Les pouvoirs de Kjell Carlsson sont radiés.

28 novembre 1988

**Socodor SA**, à Genève, commerce d'articles d'orfèvrerie, etc. (FOSC du 5. 7. 1984, p. 2423). Bernard F.-J. Claret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Mario Lippuner, de Grabs, à Plan-les-Ouates, président; Monique Touzeau, de France, à Vétraz-Monthoux (F), déléguée, et Hans-Ulrich Ming, de Lungern, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

28 novembre 1988

**Trawe SA**, à Genève, vente de marchandises roumaines, etc. (FOSC du 16. 8. 1988, p. 3394). Les pouvoirs de Jenel Matei sont radiés. Cornel Petrosanu, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux avec un administrateur.

28 novembre 1988

**Unagro SA**, à Genève, achat et vente de nourriture, etc. (FOSC du 4. 3. 1986, p. 845). Les pouvoirs de Claire-Lise Heinbach sont radiés.

28 novembre 1988

**Georges Curchod**, à Genève, rue de Berne 9. Chef de la maison: Georges Curchod, de Dommarin, à Genève. Bijouterie.

28 novembre 1988

**Serge Deléze**, à Satigny, entreprise de transport (FOSC du 15. 3. 1982, p. 815). Nouvelle adresse: chemin de Merdisel 25.

28 novembre 1988

**Bureau Fiduciaire R. Giger**, à Genève (FOSC du 27. 6. 1979, p. 2965). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 novembre 1988

**Pierre Leib**, à Genève, commerce de matériaux de construction, notamment de granit et marbre (FOSC du 10. 10. 1988, p. 4114). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 novembre 1988

**Equiforme, Panis**, à Genève, conseils dans le domaine de la santé, etc. (FOSC du 8. 8. 1988, p. 3289). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la maison a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 15. 11. 1988, p. 4642). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

28 novembre 1988

**Renov-Immeubles, Schmelzer & Chatagnat**, à Genève, entreprise générale du bâtiment, société en nom collectif (FOSC du 14. 3. 1984, p. 915). Romain Schmelzer n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Michel Chatagnat, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Renov-Immeubles, Michel Chatagnat**, à Genève.

28 novembre 1988

**Bernard Schärer**, à Genève, rue Théodore-Lissignol 7. Chef de la maison: Bernard Schärer, de Thöngen, à Genève. Livraison à domicile et montage de meubles et d'accessoires s'y rapportant.

28 novembre 1988

**Société Immobilière Champel-Vert**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 6. 1982, p. 2096). Transformation des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en 500 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. But modifié: location à ses propres actionnaires des appartements, sis dans l'immeuble avenue de Miremont 40; mise en propriété par étages dudit immeuble. Nouveaux statuts du 12. 8. 1988.

28 novembre 1988

**CC Comcap SA (CC Comcap AG) (CC Comcap Ltd)**, à Zurich (FOSC du 6. 11. 1987, p. 4330). Nouveau siège: Genève; rue de Malatrex 32. Statuts originaux du 1. 4. 1986. Nouveaux statuts du 20. 4. 1988. But: location, leasing et financement d'ordinateurs. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nicholas Charles Kennedy Scott, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), président; Beatrix Lanfranco-Spiti, de Zurich, à Meggen; Bruno Wirth, de Uzwil, à Oberwil-Lieli, lesquels signent collectivement à deux. Signature collectivement à deux de Hans Jörg Ineichen, de Kriens, à Genève, directeur, et de Hans Peter Schwarzer, de Wagenhausen, à Kirchberg SG, sous directeur.

28 novembre 1988

**Créatel SA**, à Genève, commerce d'articles de conditionnement et de présentation (FOSC du 8. 4. 1987, p. 1379). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Créatel SA, en liquidation**. Liquidatrice: Fiduciaire Générale SA, à Genève. Josette Jover n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

28 novembre 1988

**Société Immobilière Florencia**, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC du 28. 12. 1987, p. 5021). Nouveau siège: Carouge; rue Saint-Victor 20, chez Agence Immobilière Arve-Immo SA. Statuts modifiés le 14. 11. 1988. Pierre Hauselmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique sans signature individuelle.

28 novembre 1988

**Kemec SA, en liquidation**, à Genève, acquisition et administration de participations (FOSC du 22. 10. 1987, p. 4127). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28 novembre 1988

**Charles Schuster SA**, à Carouge, exportation et commerce d'articles de consommation (FOSC du 11. 12. 1985, p. 4648). Nouveau siège: Lancy; route des Jeunes 59. Statuts modifiés le 1. 9. 1988. Administration: Roland Bugnon, de et à Genève, président, Charles Schuster, directeur, nommé en outre secrétaire, lesquels signent individuellement, et Erwin Karl Bär, lequel signe désormais collectivement à deux.

28 novembre 1988

**Lear Siegler Overseas SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 18. 5. 1987, p. 1996). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28 novembre 1988

**MSE Distribution SA**, à Genève, commercialisations de tous produits ou logiciels informatiques (FOSC du 30. 6. 1987, p. 2633). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **MSE Distribution SA, en liquidation**. Liquidatrice: Quaestus SA, à Genève. Jean-Pierre Rivara et Bruno W. Boesch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Chêne-Bougeries, route Jean-Jacques Rigaud 25, chez Quaestus SA.

28 novembre 1988

**Station du Salon SA**, à Genève, garage avec station service, etc. (FOSC du 20. 10. 1988, p. 4254). Capital porté de fr. 280 000 à fr. 400 000 par l'émission de 120 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 15. 11. 1988.

28 novembre 1988

**SI rues Toeffer-Galland**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1988, p. 660). Nouvelle raison sociale: **SI Rue Toeffer 8**. Statuts modifiés le 18. 11. 1988.

28 novembre 1988

**Société Immobilière Boulevard de la Cluse 55**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1052). Claude Pilet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Zbinden, de Montagny-près-Yverdon, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Belvédère 10, chez Jean-Pierre Zbinden.

28 novembre 1988

**Société Immobilière Mafeh**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 10. 1986, p. 4144). Administration: Jean-Pierre Zbinden, de Montagny-près-Yverdon, à Genève, président; Franco Mauri, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue du Belvédère 10, chez Jean-Pierre Zbinden.

28 novembre 1988

**Doriva SA**, à Genève, exploitation de magasins dans le domaine de l'habillement, etc. (FOSC du 5. 8. 1983, p. 2735). Nouveau siège: Versoix; chemin Isaac-Machard 8, chez Jacques Brunner. Statuts modifiés le 24. 11. 1988. Ishak Cetin Gabay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Brunner, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Signature individuelle à été conférée à Ali Cengiz Kap, de Turquie, à Istanbul (TR), directeur.

28 novembre 1988

**Garage André Raymond SA**, à Genève (FOSC du 23. 6. 1988, p. 2611). Nouvelle raison sociale: **Alexandre Greco Garage Automobile SA**. Statuts modifiés le 21. 11. 1988. Malika Baali n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. René Pantet, de Genève, à Troinex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Giuseppe Greco, d'Italie, à Genève, directeur.

28 novembre 1988

**O. Gurdogan & G. Michel SA Architectes Associés**, à Carouge, route des Acacias 54bis. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 11. 1988. But: exploitation d'un bureau d'architectes; réalisation d'opérations foncières ou participations sous toutes formes à toutes promotions immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Osman Gurdogan, de et à Vandœuvre, président; Gérard Michel, de Genève, à Laconnex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

28 novembre 1988

**Immobilier Gestion Marketing, IGM SA**, à Genève, rue du Vieux-Marché 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 10. 1988. But: affaires immobilières, de gestion et marketing, tenues de comptabilité. Capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Andrée Bula, de et à Genève, présidente, et Catherine Graf, de Rafz, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommation – Diffida

Es wird vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 111 über 2000 Namenaktien der Orthochemia AG, Zug (neue Firma: Ivin AG, Zug) à nominell Fr. 100.–, total mithin Fr. 200 000.–.

Der unbekannte Besitzer dieses Aktienzertifikates wird aufgefordert, dieses bis 30. Juni 1989 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Aktienzertifikat kraftlos erklärt wird. (2020<sup>2</sup>)

6301 Zug, 6. Dezember 1988

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. K. Weber

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne no L.549.618.90 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 69 251.75, valeur au 22 novembre 1988, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1957<sup>2</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, 29 novembre 1988

Le président du Tribunal II:  
C. Bourquin

Le détenteur du titre suivant:

police d'assurance no 105 735 de l'Union Vie Compagnie d'assurance sur la Vie, à Lausanne, pour un capital de fr. 119 957.–, du 1er mai 1988 au 1er mai 2018, établie le 30 mai 1988 au nom de Peter Kern, à Pfungen, est sommée de me la produire jusqu'au 30 juin 1989, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2018<sup>3</sup>)

1014 Lausanne, 6 décembre 1988

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

police d'assurance no 105 735 de l'Union Vie Compagnie d'assurance sur la Vie, à Lausanne, pour un capital de fr. 115 000.–, du 1er avril 1988 au 1er avril 2013, établie le 30 mai 1988 au nom de Karl Nievergelt, à Winterthour, est sommée de me la produire jusqu'au 30 juin 1989, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2019<sup>3</sup>)

1014 Lausanne, 6 décembre 1988

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme tout détenteur inconnu du titre suivant de le déposer au greffe du Tribunal du district de Vevey d'ici au 18 décembre 1989, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

obligation hypothécaire au porteur de fr. 7000.–, intérêt maximum 6%, 2e rang, avec profit de cases libres constituée par Roger Junod, inscrite le 12 septembre 1944 au registre foncier de Vevey sous no 196 832 grevant l'immeuble dont P.-A. Valiton et R. d'Angelo sont à ce jour propriétaires, sis sur la commune de Blonay, «Au Péage». (2017<sup>3</sup>)

1800 Vevey, 5 décembre 1988

Le président:  
Willy Gersbach

## Kraftloserklärungen Annulations – Annulamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 28. November 1988 folgende Schuldkunden für kraftlos erklärt (32.87.001):

Inhaberschuldbrief für Fr. 4000.–, ausgestellt am 15. August 1929, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfandigentümer Heinrich Meili, geb. 1887, von Wildberg, wohnhaft gewesen in Winterthur-Hegi sowie

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.–, ausgestellt am 15. August 1929, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfandigentümer Heinrich Meili, geb. 1887, von Wildberg, wohnhaft gewesen in Winterthur-Hegi,

beide Schuldbriefe lastend im 2. bzw. 3. Rang auf folgenden Liegenschaften: Kat. Nr. 4511, Gebäude Assek. Nr. 117, Gernstrasse 5, Hegi-Winterthur mit 474 m<sup>2</sup> Gebäudegründfläche, Hofraum, Garten und Baumgarten; Kat. Nr. 9790, 28 m<sup>2</sup> Wiesland, Berggässli; Kat. Nr. 4507, 560 m<sup>2</sup> Wiesen, Berggässli; parz. 475.0, ca. 1840 m<sup>2</sup> Wiesen, Bergwiesen und Kat. Nr. 5166, 384 m<sup>2</sup> Garten, Staffeli im Stadtquartier Oberwinterthur-Winterthur. (2022<sup>2</sup>)

8400 Winterthur, 28. November 1988

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Par jugement du 5 décembre 1988 et en vertu des art. 870 CCS, 981ss CO, 2 Li CCS, le président I du Tribunal de Delémont a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 200 000.–, inscrite le 10 avril 1970 à série III/17170, au profit de Girco SA, Courfaivre, grevant en 1er rang l'immeuble flt 798 du ban de Courfaivre, appartenant à Girco SA. (2021<sup>2</sup>)

2800 Delémont, 5 décembre 1988

Le président I du Tribunal:  
Pierre Lachat

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Änderung von fünf Anlagefonds-Reglementen

Die Gesuche um Änderung der Fondsreglemente des Dollar Bond Selection Anlagefonds für US \$-Obligationen DM Bonds Selection Anlagefonds für DM-Obligationen Florin Bond Selection Anlagefonds für holländische Gulden-Obligationen Sterling Bond Selection Anlagefonds für £ Sterling-Obligationen und Yen Bond Selection Anlagefonds für Yen-Obligationen gemäss Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 255 vom 1. November 1988 und Nr. 275 vom 24. November 1988 werden gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 30. November 1988 bewilligt.

Gegen diesen Entscheid kann gemäss § 220 ff. der Zivilprozessordnung des Kantons Basel-Stadt die Appellation ergriffen werden (P 180/88). (A 3202<sup>2</sup>)

4001 Basel, 6. Dezember 1988

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Malibar AG, c/o Marcel Balmer, Lärchenstrasse 11, 8953 Dietikon, meldet das Luftfahrzeug

|            |             |                  |
|------------|-------------|------------------|
| Type:      | Werknummer: | Immatrifikation: |
| PA-46-310P | 4608124     | HB-PLN           |

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 3199<sup>2</sup>)

3003 Bern, 2. Dezember 1988

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

### Notificazione per l'intavolazione di un aeromobile nel registro aeronautico svizzero

Heli-TV SA, via Brunari 3, 6500 Bellinzona, notifica l'aeromobile

|        |                 |               |
|--------|-----------------|---------------|
| Type:  | N. di fabbrica: | Contrassegno: |
| SA315B | 2421            | HB-XSV        |

per l'intavolazione nel registro aeronautico svizzero (registro per ipoteche sugli aeromobili).

Secondo l'art. 11, 1° capoverso, dell'ordinanza d'esecuzione della legge federale sul registro aeronautico (RS 748.217.11) devono essere presentati per iscritto e in doppio esemplare, nel termine di trenta giorni, presso l'Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna:

- eventuali opposizioni motivate all'intavolazione dell'aeromobile;
- eventuali diritti reali esistenti e pretese di costituire diritti reali o di procedere a un'annotazione, con i mezzi di prova e gli eventuali documenti giustificativi, ammettendosi, in caso contrario, la rinuncia al diritto reale o all'annotazione. (A 3200<sup>2</sup>)

3003 Berna, 3 dicembre 1988

Ufficio federale dell'aviazione civile  
L'ufficiale del registro aeronautico

### Verlustigerklärung

(Art. 681 Abs. 2 OR)

Protokoll der Verwaltungsratssitzung vom 13. Juli 1988

Auszug

- Der Verwaltungsrat stellt einstimmig fest, dass Peter Baer, 1946, von Vordemwald, in Oberdiessbach BE, trotz zweimaliger schriftlicher Aufforderung der Pflicht, die von ihm als Gründer gezeichneten 125 Namenaktien der Gesellschaft bis zum Nominalwert nachzuliefern, bis zum heutigen Tage nicht nachgekommen ist.
- Zudem wird festgehalten, dass die Gesellschaft bisher keine Aktien oder Aktienzertifikate ausgegeben hat.
- Peter Baer wird sämtlicher Rechte aus der Aktienzeichnung verlustig erklärt (Art. 681 Abs. 2 OR).
- Die von P. Baer liberierten 40% des Nominalwertes seiner Aktien, d.h. Fr. 5000.–, werden dem Reservefonds der Gesellschaft gutgeschrieben. (A 3203<sup>2</sup>)

3011 Bern, 1. Dezember 1988

I & C Investment & Controlling AG,  
Bern  
Für die Richtigkeit des Auszuges:  
Ferenc Szabo,  
Verwaltungsratspräsident

### Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Intersax AG in Liquidation, Winterthur II  
Rabemo AG in Liquidation, Uster

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A 3201<sup>2</sup>)

8022 Zürich, 6. Dezember 1988

Handelsregisteramt  
des Kantons Zürich

### Association Suisse des Fabricants de cadrans, La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 823, 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale ordinaire du 16 juin 1988, l'association a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse de l'association en liquidation, c/o Fiduciaire de Gestion et d'Informatique SA, à l'att. de M. Claude Horisberger, Moulins 51, 2004 Neuchâtel. (A 3208<sup>3</sup>)

2004 Neuchâtel, 9 décembre 1988

Le liquidateur:  
C. Horisberger

### Tinkepo S.A., in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 24 novembre 1988, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 3103<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, 24 novembre 1988

Il liquidatore:  
Dott. Elbio Gada  
corso San Gottardo 72, 6830 Chiasso

### ADG Chur AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Oktober 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, allfällige Ansprüche unverzüglich beim Liquidator der Gesellschaft, Hans Allemann, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder, Tittwiesenstrasse 66, Postfach, 7006 Chur, geltend zu machen. (A 3209<sup>3</sup>)

7006 Chur, 6. Dezember 1988

Der Liquidator:  
Hans Allemann

### Kirtes Finanz AG in liquidazione, Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assemblea del 24 novembre 1988, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 3104<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, 24 novembre 1988

Il liquidatore:  
Dott. Alessandro Villa  
corso San Gottardo 72, 6830 Chiasso

### Multiprodukt S.A., en liquidation, Coire

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 2 décembre 1988 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 janvier 1989 c/o les liquidateurs, auprès de la Société Fiduciaire Suisse, avenue Giuseppe-Motta 50, Genève. (A 3210<sup>3</sup>)

1202 Genève, 2 décembre 1988

Les liquidateurs



**Elektro Ebikon AG in Liquidation, Ebikon**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1988 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstige Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet der Elektro Ebikon AG in Liquidation, bei Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, Postfach 116, 6000 Luzern 4, anzumelden.

(A 3211<sup>3</sup>)

6000 Luzern, 6. Dezember 1988

Der Liquidator

**Cad Cam AG in Liq., Eichberg**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juni 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich dem Liquidator, N. Senti, Rechtsanwalt, 9450 Altstätten, anzumelden.

(A 3212<sup>3</sup>)

9450 Altstätten, 6. Dezember 1988

Der Liquidator:  
N. Senti**GfD Gesellschaft für Diamantgutachten AG in Liq., Jona**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. März 1988 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin M.-Th. Huser-Schwiter, Schönbodenstrasse 49, 8640 Rapperswil, anzumelden.

(A 3213<sup>3</sup>)

8640 Rapperswil, 9. Dezember 1988

Die Liquidatorin

**Sanuk AG in Liq., Klosters**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in der a. o. Generalversammlung vom 5. Dezember 1988 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Gesellschaft anzumelden.

(A 3207<sup>3</sup>)

7270 Davos Platz, 6. Dezember 1988

Der Liquidator

**H. M. Brun AG, Küsnacht**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der H. M. Brun AG vom 16. November 1988 hat die Auflösung der Gesellschaft durch Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und mit Begründung versehen innerhalb eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin Charlotte Lorandi, Obere Wiltisgasse 31, 8700 Küsnacht, anzumelden.

(A 3214<sup>3</sup>)

8700 Küsnacht, 6. Dezember 1988

Die Liquidatorin:  
Charlotte Lorandi**Le Relais Olympic S.A., en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 novembre 1988 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au liquidateur: Farel & Mandaco S.A., chemin du Devin 51, 1012 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

(A 3216<sup>3</sup>)

1012 Lausanne, 9 décembre 1988

Le liquidateur

**Matériel Expérimental Scientifique Matex S.A., Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 24 novembre 1988 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Paul Gaberell, avenue Juste-Olivier 18, 1006 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

(A 3215<sup>3</sup>)

1006 Lausanne, 6 décembre 1988

Le liquidateur

**Cotrobo S.A. Compagnie Tropicale de Bois, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 5 dicembre 1988 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussisterà che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Cotrobo S.A. Compagnie Tropicale de Bois in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO nel termine di 2 mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore signor Avv. Dott. Gastone Probst, Lugano, via Dufour 2.

(A 3217<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 5 dicembre 1988

Il liquidatore:  
Avv. Dott. Gastone Probst**Viridiana S.A., Lugano**

c/o Valorinvest S.A., Società Fiduciaria, via Cantonale 16, Lugano

Trasferimento della sede sociale e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO e art. 51 ORC

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 27 settembre 1988, la società ha deciso il trasferimento della propria sede sociale, statutaria e amministrativa a Lussemburgo.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione.

(A 3218<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 6 dicembre 1988

L'amministratore

**Rocwald S.A. en liquidation, Montana**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1988, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale Rocwald S.A. en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire d'ici au 31 mai 1989 leurs créances ou leurs dettes auprès de Fiduciaire J. P. Roch, rue du Bourg 1, 1870 Monthey.

(A 3204<sup>3</sup>)

1870 Monthey, 9 décembre 1988

La liquidatrice:  
C. Blanc**Signode Commercial SA, en liquidation, Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

La société ci-dessus est entrée en liquidation selon décision de l'assemblée générale du 12 octobre 1988.

Les créanciers et ayants droit éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, la Fiduciaire Générale SA, succursale à Neuchâtel, rue des Moulins 51, 2004 Neuchâtel.

(A 3029<sup>1</sup>)

2004 Neuchâtel, 22 novembre 1988

La société liquidatrice

**Aldeama S.A. in liquidazione, Salorino**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti svoltasi il 26 agosto 1988 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche devono essere indirizzate alla liquidatrice, ossia: Interfida, via Livio 4, 6830 Chiasso.

(A 3205<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, 5 dicembre 1988

La liquidatrice:  
Interfida**Nerso S.A. in liquidazione, Salorino**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti svoltasi il 26 agosto 1988 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche devono essere indirizzate alla liquidatrice, ossia: Interfida, via Livio 4, 6830 Chiasso.

(A 3206<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, 5 dicembre 1988

La liquidatrice:  
Interfida**Audia AG, in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 14. November 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Hans U. Otiker, c/o TBO Treuhand AG, Thurgauerstrasse 68, Postfach 9186, 8050 Zürich, anzumelden.

(A 3222<sup>3</sup>)

8050 Zürich, 5. Dezember 1988

Der Liquidator

**Fortas Holding SA in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1988 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Refidar Zug AG, Neugasse 10, 6300 Zug, anzumelden.

(A 3219<sup>3</sup>)

6300 Zug, 5. Dezember 1988

Die Liquidatorin:  
Refidar Zug AG**Groz Beckert International AG, Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1988 der Groz Beckert International AG, Zug, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 11,2 Mio auf Fr. 7,7 Mio zu reduzieren durch Rückzahlung von 700 Inhaberaktien zu Fr. 5000.-.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung am Sitz der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 3221<sup>3</sup>)

6300 Zug, 1. Dezember 1988

Groz Beckert International AG  
Der Verwaltungsrat**Selkafid AG, Zug**

Sitzverlegung und Aufruf an die Gläubiger gemäss Art. 742 und 745 OR und Art. 51 HRegV

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1988 hat die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Luxembourg beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert 30 Tagen dem Verwaltungsrat Dr. Alphons Iten, Neugasse 23, 6300 Zug, anzumelden.

(A 3220<sup>3</sup>)

6300 Zug, 2. Dezember 1988

Der Verwaltungsrat:  
Dr. A. Iten**Versichertenschutz AG (Protection des assurés SA) (Protezione degli assicurati SA), Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. September 1988 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der schriftlichen Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung an den Liquidator Dr. W. Gysin, Bönishoferstrasse 82, 8706 Feldmeilen, anzumelden.

(A 3223<sup>3</sup>)

8706 Feldmeilen, 2. Dezember 1988

Der Liquidator







364855

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1988

JKT Dataware AG  
Daxhofstrasse 21  
3012 Bern**TMS 370  
(DATAWARE)**

Datenverarbeitungsanlagen, nämlich Adapter bestehend aus Software und Hardware zum Anschluss an Netze wie Telex, Teletex, Telefax, Mitleitungen, Wählleitungen.

Int. Kl. 9

Handel.

364856

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1988

JKT Dataware AG  
Daxhofstrasse 21  
3012 Bern**TMS 400  
(DATAWARE)**

Datenverarbeitungsanlagen, nämlich Adapter bestehend aus Software und Hardware zum Anschluss an Netze wie Telex, Teletex, Telefax, Mitleitungen, Wählleitungen.

Int. Kl. 9

Handel.

364857

Date de dépôt: 17 juin 1988

Sublistatic International S.A.  
1525 Boulevard F. Darchicourt  
Hatin-Beaumont (France)**SUBLISTATIC**

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 232647. Délai de protection depuis le 17 juin 1988.

Couleurs, matières linéaires, cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs en matière textile, matières de rembourrage, matières textiles fibreuses brutes, fils, tissus, couvertures de lit et de table, tricots, articles de bonneterie, bas et chaussettes, vêtements, dentelles et broderies, rubans et tacs, boutons à pression, crochets et celloles, épingles et aiguilles, fleurs artificielles, tapis, paillassons, nattes, linoléums et autres produits servant à couvrir les planchers, tentures.

Cl. int. 2, 22 à 27

Fabrication et commerce.

364858

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1988

Fiskars Oy Ab  
Pohja (Finnland)**FISKARS AVANTI**

Scheren.

Int. Kl. 8

Fabrikation und Handel.

364851

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988

Biores AG, Neuzzeitliche Ernährung  
Kapplerstrasse 55  
9642 Ebnat-Kappel**MI-LAX**

Erneuerung der Marke Nr. 232687. Firma geändert. Schutzfrist ab 27. Mai 1988.

Nahrungsmittel und diätetische Nährmittel.

Int. Kl. 5, 29, 30, 31

Fabrikation und Handel.

364852

Date de dépôt: 27 mai 1988

Ketec S.A.  
2, avenue de Lony  
1110 Morges**KETEK**

Matières premières pour l'emballage, notamment matières plastiques sous forme de feuilles et de films; machines pour l'emballage et le conditionnement, notamment machines utilisant des feuilles de matières plastiques enroulées sous forme de bobines ou rouleaux; machines pour produire des feuilles de matières plastiques; machines pour étirer des feuilles et bandes de matières plastiques.

Cl. int. 7, 16

Fabrication et commerce.

364853

Date de dépôt: 31 mai 1988

Scheduling Technology Group Limited  
The Hounslow Centre, Lampton Road  
Hounslow (Middlesex, Grande-Bretagne)**OPT**

Programmes d'ordinateurs; jeux adaptés pour l'usage avec des appareils de télévision ou appareils similaires; disques souples et durs, bandes magnétiques et autres supports d'enregistrement de données pour l'emploi dans les ordinateurs; imprimés, livres, publications, matériel d'instruction et d'enseignement à l'exception des appareils.

Cl. int. 9, 16

Fabrication et commerce.

364854

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1988

Wilo-Werk Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co.  
Pumpen- und Apparatebau  
Nordkirchenstrasse 100  
Dortmund 30 (Bundesrepublik Deutschland)**ROTAQUA**

Umwälzpumpen; Abwasser- und Fäkalienhebezeuge; Wärmepumpen; Wasserversorgungsapparate; maschinelle Geräte und Apparate zum Druckerhöhen, Wärmen und Reinigen von Wasser; Schwimmbecken, nämlich Aufstell- und Einbaubecken aus Kunststoff und/oder Metall und/oder Beton; Gegenstromapparate, elektrische Schallgeräte und -kästen; Feuerlöschgeräte; Volumenausdehnungs- und Druckhalteautomaten; Rohre aus Kunststoff oder Metall.

Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 19

Fabrikation und Handel.

Anlagen; Computerprogramme, Bücher, Zeitschriften, Unterrichtsmaterial und -handbücher für Bau, Betrieb und Unterhalt sowie für das Programmieren von Computern, Daten und Textverarbeitungsgeräten und -anlagen; Computerausgabe-Papier.

Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

364847

Hinterlegungsdatum: 8. April 1988

Socimex AG, Zürich  
Berglerstrasse 26  
8049 Zürich**CARAT  
TIFFANY'S**

Bekleidungsstücke aller Art.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 12. Oktober 1987.

364848

Date de dépôt: 25 avril 1988

Royall Lymé (Bermuda) Limited  
International Centre  
Hamilton (Iles Bermudes)**ROYALL LYME**

Renouvellement avec modification de la représentation de la marque no 232334. Délai de protection depuis le 25 avril 1988.

Articles de parfumerie, notamment eau de cologne, lotions, savons, lotions pour bronzage, préparations pour la toilette, désodorisants.

Cl. int. 3

Fabrication et commerce.

364849

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988

Sobaco Informatik  
Scheuchzerstrasse 64  
8006 Zürich**INFIS**

Computer-Software-Programm.

Int. Kl. 9

Fabrikation.

364850

Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1988

Marine Harvest Limited  
Craigcrook Castle  
Edinburgh (Schottland, Grossbritannien)**LOCHLAND**

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte, Fischprodukte, Gelees. Lebende Tiere, lebende Fische und Fischlaich, Futtermittel für Tiere, einschließlich Futtermittel für Fische.

Int. Kl. 29, 31

Produktion, Fabrikation und Handel.

Wandler wie Druckverwandler, Transformatoren, elektronische Anzeige-  
ausrüstungen wie Leuchtanzeigevorrichtungen, elektronische Modu-  
le, Elektronenröhren, Kathodenstrahlröhren, Bildverstärker für Nach-  
sichtvorrichtungen, Röntgenröhren, industrielle Röntgenröhren, Klystrons,  
Magnetronröhren, Geräuschgeneratoren, elektronenröhren und Wandlerfeld-  
röhren. Kodierer und Kodierscheiben, elektronische Hardware, Flugin-  
strumentierungen, Zündtransformatoren, industrielle Mess- und Aufzeich-  
nungsausrüstungen, Informationsverarbeitungsvorrichtungen, Lampensockel, Spei-  
chervorrichtungen, Mikrowellenbatterien, Mikrowellenherde, Wellen-  
leiter, Wellenleiterabschlüsse, Isolatoren und Wellenleiterversteckstücke,  
Nachrichtengeräte wie Bildverstärker, Kristalle wie optische und magnetische  
Kristalle, Plättungsanoden, Netzschlussgeräte und andere Speisespan-  
nungsvorrichtungen, Sockel für elektronische Komponenten wie Elektro-  
nenröhren und Transistoren, Servomechanismen, Tonaufnahmearüstun-  
gen, Tonwiedergabearüstungen, Bandaufnahmegeräte, Wellenleiter sowie  
elektrische Leitungsdraht, Flug-, Navigations-, Steuer- und Wärmeinrich-  
tungen und -instrumente, insbesondere Bordflugkontrollausrüstungen und  
-instrumente, Luft/Boden-ausrüstungen, Bodenentfernungsmessinrich-  
tungen, Flugzeuganzeiger, Luftdruckdetektoren, automatische Piloten,  
Autopilot-Ausrüstungen, Cockpitinstrumentierungen, Kompass, Digital-  
computer für die Flugnavigation, die Nachrichtenübermittlung, die Flug-  
körperlenkung und die elektronische Kriegführung, insbesondere Peil-  
anlagen, Doppler-Trägheit-Loran-Navigationsanlagen, Dopplernaviga-  
tionsausrüstungen, Grundanfahrungsanlagen, Steuerkursausrüs-  
tungen und Höhenbezugsanlagen, Horizontbezugsanlagen, Träg-  
heitsnavigations- und Bezugsausrüstungen und Instrumente wie Beschlei-  
bungsmesser, Kreiselkompass, Gyroskope, Trägheitsmessgeräte und  
Trägheitsplattformen, Loran-Navigationsanlagen, Schiffsnavigationsaus-  
rüstungen, Flugkörperlenkungen, Omega-Navigationsanlagen,  
Radausrüstungen wie Bordüberwachungsradar, Radonavigationsaus-  
rüstungen wie Navigationsradar, Schenken, Geschwindigkeits-  
Richtungs- und Positionsausrüstungen für Flugzeuge, Astro-Trägheits-  
Doppler-Navigationsanlagen, Astro-Navigationsausrüstungen, Hindernis-  
ausweichungsausrüstungen, geophysikalische Überwachungsausrüstungen, geophy-  
sikalische Bordüberwachungsausrüstungen, fotografische Bord-  
überwachungsausrüstungen, Datenerfassungsvorrichtungen für geophy-  
sikalische Überwachungen, Datenverarbeitungs- und Datenaufzeichnungs-  
ausrüstungen für geophysikalische Überwachungen, Datensignalumsetzer,  
Aufzeichner für digitale seismische Daten, seismische Kabel, seismische  
Datenverarbeitungsausrüstungen, seismische Detektoren, seismische Ton-  
quellen, seismische Instrumente und Bauteile, Laserstrahl sowie optische  
Suchungsausrüstungen, Instrumente und Bauteile, Laserstrahl sowie optische  
magnetische Kristalle, elektrische und elektronische Waffen und Überwa-  
chungsausrüstungen für Land-, See- und Luftstreitkräfte, Waffenschär-  
fungs- und Entschärfungsvorrichtungen, Nachrichtensteueranlagen für  
militärische Zwecke, Computer für militärische Zwecke, Anzeigearüs-  
tungen für militärische Zwecke, technische militärische Datenverarbeitungs-  
einrichtungen, taktische Nachrichtenanlagen, taktische Steuer- und Anzei-  
geanlagen, taktische Übermittlung- und Datenverarbeitungsausrüstungen,  
Waffenzuführungsausrüstungen, Kochvorrichtungen wie elektrische Öfen  
kombiniert mit Mikrowellenofen, Mikrowellenofen und Zubehör (soweit in  
Klasse 11 enthalten), sowie Zeitschalter und andere Steuerseinheiten für  
Mikrowellenofen, Schiffe sowie deren Bestandteile, insbesondere elektroni-  
sche Nachrichtenübermittlungsausrüstungen für Schiffe, elektronische inte-  
grierte Bordsteueranlagen, Schiffsteuerungsanlagen, Schiffsantriebe,  
Steuerungs- und Hilfssteuerungsanlagen wie mit Atomkraft angetriebene  
Unterseeboote, Schmutz, insbesondere künstliche Edelsteine, künstliche  
Diamanten und künstliche Smaragde.

Int. Kl. 1, 6 bis 9, 11 bis 14, 17

Fabrikation und Handel.

364846

Hinterlegungsdatum: 8. April 1988

International Business Machines Corporation  
Old Orchard Road  
Armonk (New York, USA)**EXPEDITE**Computer, Daten- und Textverarbeitungsgeschäfte und -anlagen; Speicher, Eingabe/Ausgabe-Terminals, Steuergeräte für den Anschluss an die vorge-  
nannten Geräte und Anlagen, Geräte und Anlagen für die Daten- und  
Nachrichtenübertragung, einschließlich Modems, Multiplexer, Endgeräte  
und Anschluss-Schaltungen; Magnetbänder und Bandspeulen, Magnetplat-  
ten, elektronische Bauteile für sämtliche genannten Geräte, Apparate und



Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1988

M. Heller + Co.  
Haldenbachstrasse 17  
8006 Zürich

**WOT**

Uhren.  
Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1988

Ocean Pacific Sunwear, Ltd  
2701 Dow Avenue  
Tustin (California, USA)

**NUPORT BLUE**

Bekleidungsstücke, nämlich Shorts, Hosen, Schwimmbekleidung, Pullover.  
Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 septembre 1988

Sumitomo Rubber Industries, Ltd.  
1-1 Tsusuchio, 1-chomé, Chuo-Ku  
Kobe (Japon)

**SP ALL EASON**

Pneus pour véhicules terrestres.  
Cl. int. 12

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1988

Impex Patrick Wyss  
8124 Maur

Korrespondenzadresse:  
Lohwisstrasse 46/50, 8123 Ebmalingen

**OPUS**

Handwerkzeuge, Elektrowerkzeuge und Maschinen soweit in den Klassen 7 und 8 enthalten.  
Int. Kl. 7, 8

Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1988

Eduscho GmbH & Co. Kommanditgesellschaft  
Am Europahafen, Lloydstrasse 4  
Bremen (Bundesrepublik Deutschland)

**BLUE MOUNTAIN**

Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade, Schokoladewaren, insbesondere Pralinen, Zuckerwaren.  
Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 5. Mai 1988.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1988

Jan Marek  
Markusstrasse 14  
8006 Zürich

**METRO,  
DAS ZÜRCHER  
STADTMAGAZIN**

Magazin schweizerischer Herkunft.  
Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 juillet 1988

Ketek S.A.  
2, avenue de Lony  
1110 Morges

**DIAMONDSTRETCH**

Matières premières pour l'emballage. À savoir matières plastiques sous forme de feuilles et de films; machines pour l'emballage et le conditionnement, notamment machines utilisant des feuilles de matières plastiques enroulées sous forme de bobines ou rouleaux; machines pour produire des feuilles de matières plastiques; machines pour étirer des feuilles et bandes de matières plastiques.  
Cl. int. 7, 16

Fabrikation et commerce.

364862.

Date de dépôt: 30 septembre 1988

Ketek S.A.  
2, avenue de Lony  
1110 Morges

**KETEK GOLDSTRETCH**

Matières premières pour l'emballage. À savoir matières plastiques sous forme de feuilles et de films; machines pour l'emballage et le conditionnement, notamment machines utilisant des feuilles de matières plastiques enroulées sous forme de bobines ou rouleaux; machines pour produire des feuilles de matières plastiques; machines pour étirer des feuilles et bandes de matières plastiques.  
Cl. int. 7, 16

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 30 septembre 1988

Ketek S.A.  
2, avenue de Lony  
1110 Morges

**KETEK SILVERSTRETCH**

Matières premières pour l'emballage. À savoir matières plastiques sous forme de feuilles et de films; machines pour l'emballage et le conditionnement, notamment machines utilisant des feuilles de matières plastiques enroulées sous forme de bobines ou rouleaux; machines pour produire des feuilles de matières plastiques; machines pour étirer des feuilles et bandes de matières plastiques.  
Cl. int. 7, 16

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 6 juillet 1988

Ketek S.A.  
2, avenue de Lony  
1110 Morges

**TURBOSTRETCH**

Matières premières pour l'emballage. À savoir matières plastiques sous forme de feuilles et de films; machines pour l'emballage et le conditionnement, notamment machines utilisant des feuilles de matières plastiques enroulées sous forme de bobines ou rouleaux; machines pour produire des feuilles de matières plastiques; machines pour étirer des feuilles et bandes de matières plastiques.  
Cl. int. 7, 16

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 6 juillet 1988

Fabrique Ebel, Société Anonyme  
113, rue de la Paix  
2300 La Chaux-de-Fonds

**CONNOLLEY**

Porte-clés; produits en cuir ou en imitation du cuir, à savoir: valises, sacs, sacs à main, serviettes de tous genres, étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, porte-feuilles, porte-monnaie, trousses de toilette, agendas.  
Cl. int. 6, 18

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 28 juillet 1988

Ketek S.A.  
2, avenue de Lony  
1110 Morges



Matières premières pour l'emballage, notamment matières plastiques sous forme de feuilles et de films; machines pour l'emballage et le conditionnement, notamment machines utilisant des feuilles de matières plastiques enroulées sous forme de bobines ou rouleaux; machines pour produire des feuilles de matières plastiques; machines pour étirer des feuilles et bandes de matières plastiques.  
Cl. int. 7, 16

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. April 1987

The Plaudler Co. Inc. (Delaware Corporation)  
1000 West Avenue  
Rochester (New York, USA)

**NUCERITE**

Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 228923 von The Plaudler Co. Inc. (New York Corporation), Rochester (New York, USA). Schutzfrist ab 7. April 1987.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Anker, Ambosse, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile; Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege; Ketten (mit Ausnahme von Treibketten für Fahrzeuge); Kabel- und Metalldrähte (nicht für elektrische Zwecke); Schlossarbeiten; Metallrohren; Geldschränke und Kassetten; Stahlkugeln; Hufeisen; Nägel und Schrauben; Erze; wissenschaftliche, nautische, geodätische, fotografische, kinematografische, optische Apparate und Instrumente, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unter-richtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen; Rechenmaschinen; Feuerlöcher; Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocknen-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen; Kunststoffe in Form von Folien, Platten und Stäben (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien; Schlauche (nicht aus Metall).  
Int. Kl. 6, 9, 11, 17

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 juin 1988

Ludwig Müller SA  
5, rue des Chaudronniers  
1204 Genève

**blue gold  
ludwig muller**

Or et allages d'or ainsi qu'articles en ces matières ayant subi un traitement thermique dominant une coloration de surface bleue, à savoir articles de joaillerie, d'horlogerie et autres instruments chronométriques, objets d'art, garnis ou non de pierres précieuses ou semi-précieuses, notamment statuettes, figurines, bibelots, coffrets, fleurs, bouquets, œufs, animaux, porte-clés, briquets, stylos, boîtes à cigares et cigarettes, boîtes à poudre, boîtes à pilules, dragoirs, cendriers, bougeoirs et présentoirs.  
Cl. int. 14, 16, 34

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1988

Sivis AG  
9042 Speicher  
Postadresse:  
Seeblickstrasse 42  
9037 Speicherschwendli



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 227416. Schutzfrist ab 9. Juli 1987.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernerungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwasser; Zahnpulver, pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
Int. Kl. 3, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1988  
 Svis AG  
 9042 Speicher  
 Postadresse:  
 Seeblickstrasse 42  
 9037 Speicherschwendi

*Svis-Dol*

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 230911. Schutzfrist ab 29. Dezember 1987.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwasser; Zahnputzmittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).  
 Int. Kl. 3, 5, 33

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1988  
 Air Canada  
 Place Air Canada, 500 Dorchester Boulevard West  
 Montreal (Quebec, Kanada)



Vorverpackte Nahrungsmittel; Fertigmahlzeiten; Nahrungsmittel.  
 Int. Kl. 29, 30, 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1988  
 Mustang S.A.  
 2, rue Victor Tisnot  
 1630 Bulle



Veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse; orthopädische Artikel für Tiere, insbesondere Kunststoffpferdeschuhe sowie deren Bestand- und Befestigungsteile; therapeutische und nicht therapeutische Pferdeschuhe aus Kunststoff und/oder aus Metall sowie deren Bestand- und Befestigungsteile.  
 Int. Kl. 5, 6, 10, 17

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 mars 1988  
 Diego Zamora S.A.  
 avenida de Colón 146, San Antonio  
 Cartagena (Murcie, Espagne)



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 231834. Raison modifiée. Délai de protection depuis le 29 décembre 1987.  
 Toutes sortes de liqueurs provenant de l'Espagne.  
 Cl. int. 33

Fabrikation et commerce.  
 La marque est exécutée en rouge, or, noir, blanc et orange.

Date de dépôt: 5 avril 1988  
 Tissot et Cie  
 17, rue le Royer  
 1200 Genève



Renouvellement avec modification de l'indication des produits et de la représentation de la marque no 229334. Délai de protection depuis le 4 janvier 1988.

Vins rouges espagnols (Utiel).

Cl. int. 33  
 Commerce.

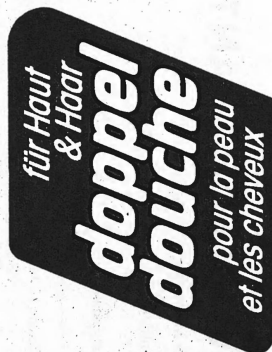
Hinterlegungsdatum: 12. April 1988  
 Karl Bubenhofer AG  
 Quellenhofstrasse 11  
 9202 Gossau SG



Farben, Firnisse, Lacke, Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel, Fir-

benmittel, Beizen, Naturharze im Rohzustand, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateurs, Drucker und Künstler.  
 Int. Kl. 2  
 Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1988  
 Belersdorf Aktiengesellschaft  
 Unnastrasse 48  
 Hamburg 20 (Bundesrepublik Deutschland)



Dusch- und Badeprodukte.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.  
 Die Marke wird weiss, marineblau, dunkelblau, mittelblau und hellblau ausgeführt.

(Durchgesetzte Marke)

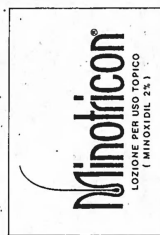
Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1988  
 Marine Harvest Limited  
 Craighook Castle  
 Edinburgh (Schottland, Grossbritannien)

Loch'invar

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte, Fischprodukte, Gelees. Lebende Tiere, lebende Fische und Fischlaich, Futtermittel für Tiere einschließlich Futtermittel für Fische.  
 Int. Kl. 29, 31

Produktion, Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 2 juin 1988  
 Ares Sero NV, Amsterdam, succursale de Genève  
 2, chemin des Mines  
 1207 Genève



Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.  
 Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1988  
 Schweizerische Isola-Werke  
 4226 Breitenbach

**vonRoll Isola**

Isolierlacke, Isoliermaterial, Wicklungsdrähte, isolierte Leiter und Kabel und Glasfaserkabel, alles für die Elektrotechnik.  
 Int. Kl. 9, 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1988  
 LEAF LIMITED  
 Killock (Kildare, Irland)



Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salsaucen; Konserven, Konditorwaren, einschliesslich Konditor- und Süsswaren in flüssiger oder gefrorener Form; Eiscreme; Eis; Wassereis; Fruchteis; getrocknete Konditor- und Süsswaren; Präparate für die Herstellung aller vorerwähnten Waren. Alkoholische Getränke, einschliesslich tiefgekühlte Getränke, und Präparate für die Zubereitung dieser Getränke.  
 Int. Kl. 29, 30, 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1988  
 Telenokia Ltd.  
 Helsinki (Finnland)  
 Korrespondenzadresse:  
 P. O. Box 33  
 Espoo (Finnland)

**DYNANET**

Elektrische und elektronische Geräte zur Übertragung von Ton, Daten und Bildern durch Datenfernverarbeitungs-Netzwerke.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Finnland, 18. Februar 1988.

Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1988  
 Telenokia Ltd.  
 Helsinki (Finnland)  
 Korrespondenzadresse:  
 P. O. Box 33  
 Espoo (Finnland)

**RADIOCARD**

Elektrische und elektronische Geräte zur Übertragung von Ton, Daten und Bildern durch Datenfernverarbeitungs-Netzwerke.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Finnland, 12. Januar 1988.



Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1988

Telenokia Ltd.  
Helsinki (Finnland)  
Korrespondenzadresse:  
P. O. Box 33  
Espoo (Finnland)

## SKYCARD

Elektrische und elektronische Geräte zur Übertragung von Ton, Daten und Bildern durch Datenverarbeitungs-Netzwerke.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Finnland, 18. Februar 1988.

Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1988

Rolf H. Dittmeyer GmbH  
Sulzbacher Strasse 40  
Schwalbach am Taunus (Bundesrepublik Deutschland)

## CALCICARE

Mineralwässer und kohlenstoffsäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Gemüsesäfte (Getränke); Fruchtsäfte und Fruchiggeränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken, sowie lösliche Calciumzusätze zu den vorgenannten Waren.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1988

Rolf H. Dittmeyer GmbH  
Sulzbacher Strasse 40  
Schwalbach am Taunus (Bundesrepublik Deutschland)

## CALCIL

Mineralwässer und kohlenstoffsäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Gemüsesäfte (Getränke); Fruchtsäfte und Fruchiggeränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken, sowie lösliche Calciumzusätze zu den vorgenannten Waren.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1988

Kunststoffwerk AG  
Kreuz  
8712 Stafa

## PUR-PACK

Erneuerung mit abgedeckter Warenangabe der Marke Nr. 230981. Schutzfrist ab 8. März 1988.

Polyestermaterial aus Kunststoff für industrielle Verpackungszwecke.

Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 juillet 1988

Lactina Suisse Panchaud S.A.  
Le Vernay  
1604 Fudoux-Gare

## TETINA

Renouvellement de la marque no 231871. Délai de protection depuis le 20 mai 1988.

Graisse à traire.

Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1988

Phyteia AG  
St. Gallerstrasse 63a  
9100 Herisau

## ADIRET

Erneuerung der Marke Nr. 233256. Schutzfrist ab 22. Mai 1988.

Pharmazeutische Spezialitäten und diätetische Produkte aller Art.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1988

Phyteia AG  
St. Gallerstrasse 63a  
9100 Herisau

## ADISA

Erneuerung der Marke Nr. 233237. Schutzfrist ab 22. Mai 1988.

Pharmazeutische Spezialitäten und diätetische Produkte aller Art.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1988

Phyteia AG  
St. Gallerstrasse 63a  
9100 Herisau

## GESENA

Erneuerung der Marke Nr. 233238. Schutzfrist ab 22. Mai 1988.

Pharmazeutische, diätetische, kosmetische Präparate und Badezusätze aller Art.

Int. Kl. 3, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1988

Blattmann & Co. AG  
Seestrasse 201  
8820 Wädenswil

## BECOFIX

Erneuerung der Marke Nr. 235378. Schutzfrist ab 18. Juli 1988.

Hilfsstoffe, Grundmassen und andere Präparate für die Herstellung von Cremes und Saucen zur Verwendung im Haushalt und im Gewerbe.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 juillet 1988

Société des Produits Nestlé S.A.  
1800 Vevey

## NESTARGEL

Renouvellement de la marque no 233196. Délai de protection depuis le 18 juillet 1988.

Produits alimentaires en général; préparations et drogues pharmaceutiques; produits diététiques et de régime.

Cl. int. 5, 29, 30, 31

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988

Hälsfrestöms AB  
Mellerud (Schweden)

## GLACIER

Erneuerung der Marke Nr. 233202. Schutzfrist ab 19. Juli 1988.

Papier und Papiervaren sowie in Klasse 16 enthalten, Puppe.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988

Elbeo AG (Elbeo SA)  
Thomas-Bornhauser-Strasse 20  
8570 Weinfielden

## MESSAGE

Erneuerung der Marke Nr. 233746. Schutzfrist ab 19. Juli 1988.

Strumpfwaren.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988

The Procter & Gamble Company  
One Procter & Gamble Plaza  
Cincinnati (Ohio, USA)

## FAVORIT BRILLANT

Erneuerung der Marke Nr. 235712. Schutzfrist ab 19. Juli 1988.

Alkoholfreie Fruchtsäfte, Tafel- und Mischgetränke.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988

Schering Corporation  
Galloping Hill Road  
Kenilworth (New Jersey, USA)

## PROGLICEM

Erneuerung der Marke Nr. 236457. Sitz verlegt. Schutzfrist ab 19. Juli 1988.

Pharmazeutische Produkte zur Behandlung Hypoglykämie.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

364896

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988

Schering Corporation  
Galloping Hill Road  
Kenilworth (New Jersey, USA)

## HYPERSTAT

Erneuerung der Marke Nr. 236456. Sitz verlegt. Schutzfrist ab 19. Juli 1988.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 20 juillet 1988

Hugo Buchser SA  
4, rue de la Tour-de-l'île  
1204 Genève

## ORO Y HORA

Renouvellement de la marque no 235437. Délai de protection depuis le 21 juin 1988.

Imprimés, périodiques, toutes publications ayant trait à l'horlogerie, la bijouterie et les branches annexes.

Cl. int. 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1988

Educational Testing Service  
Rosedale Road  
Princeton (New Jersey, USA)

## SIGI PLUS

Computerprogramme enthaltende Datenträger in Form von Disketten und Bändern zur Anwendung bei der Berufswahl und Berufsunterweisung, Zeitschriften, Druckereizergebnisse sowie Lehr- und Unterrichtsmittel für die computermissige Anwendung bei der Berufswahl und Berufsunterweisung.

Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. September 1988

Beecham Group p.l.c.  
Beecham House  
Great West Road  
Brentford (Middlesex, Grossbritannien)

## MONTEIL ICE

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer; Zahnpfutzmittel.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

364904

364900

364899

364898

364903

364904

## GATT Code des normes: Notification 88.246

|                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>NOUVELLE-ZÉLANDE</u>                                                                                                        |
| 2. Organisme responsable: Ministère de l'énergie                                                                                                                               |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                         |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Machines génératrices d'électricité d'une puissance maximale de 25 kW           |
| 5. Intitulé: Code de pratique néo-zélandais relatif aux installations électriques - Machines génératrices à usage privé d'une puissance maximale de 25 kW                      |
| 6. Teneur: Normes relatives à la sécurité des réseaux à conducteurs en faisceaux avec retour à la terre destinés à des installations de production d'électricité à usage privé |
| 7. Objectif et justification: Sécurité des installations électriques                                                                                                           |
| 8. Documents pertinents: NZ ECP 4: 1988 (110/680)                                                                                                                              |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A préciser                                                                                                          |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 23 janvier 1989                                                                                                         |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                     |

## GATT Code des normes: Notification 88.247

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUÈDE</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Produits alimentaires irradiés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 5. Intitulé: Projet d'amendement à la Loi sur les produits alimentaires de la Suède                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 6. Teneur: Selon la législation suédoise sur les produits alimentaires, ces produits ne peuvent plus être soumis depuis 1971 à des radiations ionisantes en Suède sans l'autorisation de l'Administration nationale des produits alimentaires. Une seule demande d'autorisation a été présentée à cet effet, mais elle a été retirée. Toutefois, il n'existe à l'heure actuelle aucun règlement qui interdise ou limite l'importation et la vente de produits alimentaires irradiés et il n'y a aucune prescription en matière d'étiquetage ni aucune autre obligation de donner des informations aux consommateurs sur ces produits importés.<br>Selon un rapport sur le contrôle des importations de produits alimentaires irradiés, établi par un enquêteur officiel, les effets négatifs de l'irradiation des produits alimentaires, tels que la difficulté pour les consommateurs d'évaluer la qualité des produits alimentaires en se fiant par exemple à leur odorat ou à leur goût, passent davantage que le fait qu'il soit considéré qu'il n'y a aucun risque pour la santé si l'irradiation est convenablement effectuée. L'enquêteur est arrivé à la conclusion que les effets négatifs globaux de l'irradiation justifient une interdiction de l'importation des produits alimentaires irradiés.<br>Afin que cette interdiction soit compatible avec la législation nationale, il est proposé d'amender le paragraphe 11 de la Loi sur les produits alimentaires de la Suède (SFS 1971:511) de façon que, outre les aspects touchant à la santé et à l'alimentation, l'intérêt des consommateurs puisse également être un motif justifiant l'intervention du gouvernement pour réglementer l'importation de certains produits alimentaires dans le pays. |
| 7. Objectif et justification: Intérêt des consommateurs en général                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8. Documents pertinents: Loi sur les produits alimentaires de la Suède, paragraphe 11 (SFS 1971:511). Rapport sur le contrôle des importations de produits irradiés (Ministère de l'agriculture)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 23 janvier 1989                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



## The Japan Development Bank

Tokio, Japan

# 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>%

## Anleihe 1989-1997

von SFr. 200 000 000

### mit Solidarbürgschaft

der japanischen Regierung

#### Anleihebedingungen

|                   |                                                                                                                                                                    |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titel             | Inhaberoobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.                                                                                                      |
| Coupons           | Jahrescoupons per 17. Januar                                                                                                                                       |
| Laufzeit          | Maximal 8 Jahre                                                                                                                                                    |
| Rückzahlung       | Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit mit degressiver Prämie, beginnend 1993 zu 101%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt spätestens am 17. Januar 1997. |
| Kotierung         | Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt.                                                                                           |
| Emissionspreis    | 101% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.                                                                                                                           |
| Zeichnungsschluss | 13. Dezember 1988, mittags.                                                                                                                                        |
| Liberierung       | 17. Januar 1989.                                                                                                                                                   |
| Valoren-Nummer    | 776.823                                                                                                                                                            |

Prospekte stehen bei den unten genannten Instituten zur Verfügung:

|                                                        |                                                          |                                                                                 |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Schweizerische Bankgesellschaft                        | Schweizerischer Bankverein<br>Bank of Tokyo (Schweiz) AG | Schweizerische Kreditanstalt                                                    |
| Schweizerische Volksbank                               |                                                          | Bank Leu AG                                                                     |
| Schweizerische Kantonalbanken                          |                                                          | Vereinigung der Genfer Privatbankiers<br>Wegelin & Co.<br>PBZ Privatbank Zürich |
| Bank Julius Bär & Co. AG                               |                                                          | Bank Hofmann AG                                                                 |
| Bank Serasin & Cie                                     |                                                          |                                                                                 |
| Bank Cantrade AG                                       | Schweizerische Depósitos- und Kreditbank                 |                                                                                 |
| BSI - Banca della Svizzera Italiana                    |                                                          | Benque Romende                                                                  |
| Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank - HYPOSWISS | La Roche & Co.                                           | Benque Privée<br>Edmond de Rothschild SA                                        |
| Compagnie de Banque et d'Investissements               |                                                          | Bence Unione di Credito                                                         |
| Deutsche Bank (Suisse) S.A.                            | Commerzbank (Schweiz) AG                                 | Dresdner Bank (Schweiz) AG                                                      |
| The Industrial Bank of Japan (Schweiz) AG              |                                                          | The Long-Term Credit Bank of Japan (Schweiz) AG                                 |
| Daiwa (Switzerland) AG                                 |                                                          | Yameichi Bank (Switzerland)                                                     |
| Benque Paribas (Suisse) S.A.                           |                                                          | Crédit Commercial de France (Suisse) S.A.                                       |
| J.P. Morgan Securities (Switzerland) Ltd.              |                                                          |                                                                                 |

# Novelan

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,  
Tel. 01/844 29 19

## Klimatechnik

## Haustechnik

### Construtta

## Offerten unter Chiffre . . .

### 1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet. Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

### 2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

## Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. 2.211.274.72 und 1.473.618.16 der Kantonalbank von Bern, Langenthal, werden vernichtet.

Der Gläubiger wird die Sparhefte gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber der Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Langenthal, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Langenthal, 5. Dezember 1988  
Kantonalbank von Bern, Langenthal



Herausgegeben durch das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement

## Publicitas Bern

## 45 Sprachen

für Wissenschaft und Technik, Industrie und Handel, Recht und Wirtschaft bietet Ihnen

**Dr. h.c. Jean-Paul Rochat**  
Übersetzungen - Dolmetschendienste

Seestrasse 231 CH-8700 Küsnacht  
Tel. 01-910 58 41 - 42 - 43 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50  
Telefax 01-910 10 39 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17

Bitte senden Sie mir die neu konzipierte Volkswirtschaft

- ☐ unverbindlich nach Probe  
☐ im Abonnement (Inland Fr. 95.-, Ausland Fr. 108.-)  
☐ Ihre Redaktionsvorschau mit Insertionspreisen.

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte ausschneiden und einsenden an:

**Fischer Druck AG**  
Administration Volkswirtschaft  
3110 Münsingen-Bern, Telefon 031 92 22 11



# Schweizerische Eidgenossenschaft

## 4¼% Eidgenössische Anleihe 1989-2001 von rund Fr. 250 000 000

**Emissionspreis:** Wird nachträglich aufgrund der eingegangenen Zeichnungen festgelegt  
**Laufzeit:** 12/8 Jahre  
**Zeichnungsschluss:** 15. Dezember 1988, mittags

### Prospekt

Die Schweizerische Eidgenossenschaft nimmt nachstehende Anleihe auf, deren Erlös zur Rückzahlung der per 11. Januar 1989 gekündigten 5¼% Eidg. Anleihe 1982-91 von 255 Millionen Franken dient.

### 4¼% Anleihe 1989-2001 im Betrage von rund Fr. 250 000 000

Die Ausgabe der Anleihe erfolgt in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen. Bei der Zeichnung ist anzugeben, ob Schuldbuchforderungen gewünscht werden; andernfalls werden Titel zugestellt.

### Anleihebedingungen

#### A. Titel

Die Obligationen werden in Abschnitten von 1000, 5000 und 100 000 Franken ausgegeben. Sie lauten auf den Inhaber, sind ab 11. Januar 1989 zu 4¼% im Jahr verzinslich und mit Jahrescoupons per 11. Januar versehen. Der erste Coupon wird am 11. Januar 1990 fällig. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung am 11. Januar 2001.

Die Schweizerische Eidgenossenschaft behält sich das Recht vor, die Anleihe unter Einhaltung einer zweimonatigen Kündigungsfrist wie folgt zurückzuzahlen:

- am 11. Januar 1997 zu 101%
- am 11. Januar 1998 zu 100%
- am 11. Januar 1999 oder 2000 zu 100%

Die fälligen Coupons und die rückzahlbaren Titel werden spesenfrei, die Coupons und eine all-fällige Prämie jedoch unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei allen Banken in der Schweiz eingelöst. Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Verfall auf. Die Coupons verjähren fünf Jahre und die Obligationen zehn Jahre nach Fälligkeit.

Die Obligationen werden während der ganzen Dauer der Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich kotiert.

Die Kotierung wird von folgenden Instituten in Basel und Zürich beantragt:

Basler Kantonalbank für Basel, Zürcher Kantonalbank für Zürich.

Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig im Bundesblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung von Basel, Genf und Zürich.

Valoren-Nr. 015 726 Titel

Valoren-Nr. 015 727 Schuldbuchforderungen

### Erläuterungen

Die vorliegende Anleihe wird nach dem Auktionsverfahren emittiert. Jeder Zeichner gibt auf dem Zeichnungsschein – nebst dem gewünschten Betrag – den höchsten Preis (in Prozent, auf Zehntel genau) an, zu welchem er gewillt ist, den gezeichneten Betrag zu übernehmen. Die Einreichung mehrerer Zeichnungsangebote mit unterschiedlichen Beträgen und Preisen ist zulässig.

Jeder Zeichner kann bis zu einem Maximalbetrag von 100 000 Franken eine Offerte ohne Preisangabe einreichen; sie wird auf jeden Fall zum festgelegten Emissionspreis berücksichtigt.

### B. Schuldbuchforderungen

Die gemäss Bundesgesetz vom 21. September 1939 im eidgenössischen Schuldbuch eingetragenen Forderungsansprüche gelten als Forderungen gegenüber der Eidgenossenschaft.

Die Bedingungen für die Titel gelten mit folgenden Abweichungen auch für die Schuldbuchforderungen:

1. Die Schuldbuchforderungen werden in Beträgen von mindestens 1000 Franken oder einem Mehrfachen davon im eidgenössischen Schuldbuch eingetragen.
2. Die Zahlung der Zinsen, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und die Rückzahlung des Kapitals erfolgen kostenlos.
3. Die Schuldbuchforderungen sind übertragbar, können aber nicht in Obligationen umgetauscht werden.

### Emissionsbedingungen

Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt den Betrag von rund 250 000 000 Franken bis zum 15. Dezember 1988, mittags,

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

1. Der **Emissionspreis** und der **definitive Anleihebetrag** werden aufgrund der eingegangenen Zeichnungsangebote gemäss den nachstehenden Erläuterungen festgelegt.
  2. **Zeichnungen** werden bei allen Banken und Sparkassen in der Schweiz entgegengenommen.
  3. Die **Zuteilung** der berücksichtigten Zeichnungsangebote erfolgt unmittelbar nach Schluss der Zeichnung gemäss den genannten Erläuterungen.
  4. Die Schweizerische Eidgenossenschaft behält sich das Recht vor, den Anleihebetrag zu erhöhen oder zu reduzieren.
  5. Die **Liberierung** der zugeteilten Beträge hat am 11. Januar 1989 zu erfolgen.
  6. Die **Lieferung der Titel** erfolgt so bald als möglich.
- Den Zeichnern von Schuldbuchforderungen wird die Eintragung ihrer Forderung von der Schuldbuchverwaltung (Schweizerische Nationalbank, Bern) nach der Liberierung des ihnen zugeteilten Betrages bestätigt. Der entsprechende Antrag ist durch Vermittlung der Zeichnungsstelle an die Schuldbuchverwaltung zu senden.

Bern, den 15. Dezember 1988

Eidgenössische Finanzverwaltung  
Jucker

Der **Emissionspreis** wird für alle Zeichner einheitlich auf der Höhe der letzten noch berücksichtigten Offerte festgelegt.

Die **Zuteilung** erfolgt in abnehmender Reihenfolge der angebotenen Preise. Es werden so viele Offerten berücksichtigt als nötig sind, um den Betrag von rund 250 000 000 Franken zu decken. In der letzten noch berücksichtigten Preisklasse kann eine pro-rata-Zuteilung erfolgen.

# Confédération Suisse

## 4¼% Emprunt fédéral 1989-2001 de fr. 250 000 000 environ

**Prix d'émission:** Ce prix sera fixé ultérieurement sur la base des souscriptions reçues  
**Durée:** 12/8 ans  
**Fin de la période de souscription:** le 15 décembre 1988, à midi

### Prospectus

La Confédération Suisse émet l'emprunt ci-dessous. L'emprunt sert au remboursement de l'emprunt fédéral 5¼% 1982-91 de 255 millions de francs, dénoncé au 11 janvier 1989.

### 4¼% Emprunt fédéral 1989-2001 de fr. 250 000 000 environ

L'émission de l'emprunt se fait sous la forme de titres et de créances inscrites. Si l'intéressé ne donne pas d'indication lors de la souscription, il reçoit des titres.

### Modalités de l'emprunt

#### A. Titres

Les obligations sont émises au porteur en coupures de 1000, 5000 et 100 000 francs. Elles portent intérêt à 4¼% l'an à partir du 11 janvier 1989 et sont munies de coupons annuels au 11 janvier. Le premier coupon viendra à échéance le 11 janvier 1990. Le remboursement de l'emprunt s'effectue au pair, sans dénonciation préalable, le 11 janvier 2001.

La Confédération suisse se réserve le droit de rembourser l'emprunt aux conditions suivantes:

- le 11 janvier 1997 à 101%
  - le 11 janvier 1998 à 100%
  - le 11 janvier 1999 ou 2000 à 100%
- moennant un préavis de deux mois.

Les coupons échus, ainsi qu'une prime de remboursement éventuelle, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et les titres remboursables sont payés sans frais aux guichets de la Banque nationale suisse et de toutes les banques en Suisse. Les obligations ne portent plus intérêt dès leur jour d'échéance. Les coupons se prescrivent par cinq ans et les obligations par dix ans après l'échéance.

Pendant toute la durée de l'emprunt, les obligations sont cotées aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Saint-Gall et Zurich.

La cotation à Bâle et à Zurich sera demandée par les instituts suivants:

à Bâle pour la Banque Cantonale de Bâle, à Zurich par la Banque Cantonale de Zurich.

Les publications relatives à cet emprunt sont faites valablement dans la Feuille fédérale et dans la Feuille officielle suisse du commerce, ainsi que dans un journal à Bâle, Genève et Zurich.

No de valeur 015 726 Titres

No de valeur 015 727 Créances inscrites

### B. Créances inscrites

Les créances inscrites en vertu de la loi fédérale du 21 septembre 1939 sont des créances sur la Confédération. Les modalités d'émission concernant les titres s'appliquent également aux créances inscrites, sous réserve des dispositions suivantes:

1. Le montant d'une créance inscrite s'élève à 1000 francs ou à un multiple de ce chiffre.
2. Le paiement des intérêts, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et le remboursement du capital s'effectuent sans frais.
3. Les créances inscrites sont cessibles, elles ne peuvent cependant pas être transformées en obligations.

### Conditions d'émission

La Confédération suisse offre le montant de fr. 250 000 000 environ en souscription publique jusqu'au 15 décembre 1988, à midi, aux conditions suivantes:

1. Le **prix d'émission** et le **montant définitif de l'emprunt** seront fixés sur la base des offres de souscription reçues, conformément au commentaire ci-après.
  2. Les **souscriptions** sont reçues par toutes les banques et caisses d'épargne de Suisse.
  3. L'**attribution** se fera immédiatement après la clôture de la souscription, conformément au commentaire susmentionné.
  4. La Confédération suisse se réserve le droit d'augmenter ou de réduire le montant de l'emprunt.
  5. La **libération** des montants attribués devra s'effectuer le 11 janvier 1989.
  6. Les **titres** seront délivrés dès que possible.
- L'enregistrement des créances inscrites sera confirmé aux souscripteurs par l'Administration du livre de la dette de la Confédération (Banque nationale suisse, Berne) après libération du montant attribué. Les souscripteurs sont tenus d'envoyer leur demande d'enregistrement par l'entremise de leur domicile de souscription à l'Administration du livre de la dette.

Berne, le 15 décembre 1988

Administration fédérale des finances  
Jucker

### Commentaire

Le présent emprunt est émis selon le système d'appel d'offres (enchères). Sur le bulletin de souscription, le souscripteur indique – en plus du montant désiré – le prix maximum (en pourcent, avec un seul chiffre après la virgule) qu'il est prêt à payer pour obtenir le montant souscrit. On peut présenter plusieurs offres avec des montants et des prix différents. Les souscriptions qui ne dépassent pas 100 000 francs peuvent être présentées sans indication de prix. Elles seront intégralement satisfaites au prix d'émission.

Le **prix d'émission** correspondra au prix de la dernière offre encore prise en considération.

L'**attribution** sera effectuée dans l'ordre décroissant des prix offerts. On retiendra autant d'offres qu'il est nécessaire pour atteindre le montant de fr. 250 000 000 environ. Les attributions pourront être réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse encore prise en considération.

# Pfandbriefbank schweizerischer

## Hypothekarinstitute

### 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Pfandbriefanleihe

#### Serie 277 von Fr. 150 000 000

bestimmt zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken

|                |                                   |
|----------------|-----------------------------------|
| Inhabertitel   | von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom. |
| Jahrescoupons  | auf den 10. Januar                |
| Laufzeit       | längstens 12 Jahre                |
| Ausgabepreis   | 100,75%                           |
| Emissionsfrist | 9. bis 15. Dezember 1988, mittags |
| Liberierung    | auf den 10. Januar 1989           |
| Kotierung      | an den Schweizer Börsen           |

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

Valorennummer: 028 076

Schweizerische Kreditanstalt - Bank Leu AG - Schweizerischer Bankverein - Schweizerische Bankgesellschaft - Schweizerische Volksbank - Verband Schweizer Regionalbanken - Vereinigung der Genfer Privatbankiers - Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

## Union Bank of Norway Ltd. Oslo/Norwegen

### 5% Anleihe 1983-93 von sFr. 60 000 000.- nom.

(Valoren-Nummer 599 058)

#### Auslösung

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird per 28. Februar 1989 eine Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.- zur Rückzahlung zu 100% fällig. Die Titel wurden am 30. November 1988 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, ausgelöst.

Die Nummern der ausgelosten Obligationen sind am 9. Dezember 1988 in der «Neue Zürcher Zeitung», Zürich, in der «Basler Zeitung», Basel, und im «Journal de Genève», Genf, publiziert worden.

#### Vorzeitige Rückzahlung

Die Gesellschaft macht zudem von ihrem Recht zur vorzeitigen Rückzahlung des restlichen Anleihebetrages gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen Gebrauch. Sie wird den Restbetrag von sFr. 50 000 000.- nom.

per 28. Februar 1989 zu 101%

vollständig zurückzahlen.

Die zur Rückzahlung gekündigten Titel dieser Anleihe, versehen mit dem Coupon per 28. Februar 1990 und folgende, können vom 28. Februar 1989 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

Zürich, im Dezember 1988

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

## First Chicago Overseas Finance N.V. Curaçao

### 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% Anleihe 1978-93 von sFr. 70 000 000.-

(Valoren-Nummer 554 093)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 8. Dezember 1988 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 3 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 8. Dezember 1988 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 55 000 000.- ausstehend.

Zürich, im Dezember 1988

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Bruggi AG in Liquidation, Sarnen

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Datum: 28. Dezember 1988  
Ort: Hotel Monopol, Luzern  
Zeit: 11 Uhr  
Traktandum: Rücktritt des Liquidators

Luzern, 7. Dezember 1988

Der Liquidator

## Agruna AG, Zug

### Umwandlung/Umtausch der bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien

Anlässlich der ordentlichen Generalversammlung der Agruna AG, Zug, vom 26. Oktober 1988, haben die Aktionäre auf Antrag des Verwaltungsrates eine Umwandlung der bisherigen Inhaberaktien von je Fr. 1000.- Nennwert in Namenaktien von je Fr. 1000.- Nennwert beschlossen.

Die neuen Namenaktien können ab sofort, gegen Einreichung der bisherigen Inhaberaktien (mit Coupons Nrn 56-60 und Talon), spesenfrei, bei der

PBZ Privatbank Zürich

Postfach

8022 Zürich

bezogen werden.

Den bisherigen Inhaberaktionären wird der Eintrag ins Aktienregister zugesichert, wobei fiduziarische Eintragungen nur in Ausnahmefällen erfolgen.

Die neuen Namenaktien sind mit Coupons Nrn 1-20 und Talon versehen. Es werden Einzelaktien oder Zertifikate über 10, 50 und 100 ausgegeben.

Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Inhaberaktien. Falls die Aktien bei einer Bank deponiert sind, wird diese den Umtausch ohne besonderen Auftrag vornehmen.

Die Inhaberaktien werden am 31. Januar 1989 letztmals ausserbörslich gehandelt. Ab 1. Februar 1989 gelten nur noch die neuen Namenaktien als gute Lieferung.

Zürich, 5. Dezember 1988

Agruna AG

Valoren-Nummern:

140 240 Inhaberaktien

140 241 Namenaktien

## Lagamex SA, Zug

### Mitteilung

Von unberechtigter Seite wurde namens der Lagamex SA auf Montag, 12. Dezember 1988, 10 Uhr, im Hotel City-Ochsen, Zug, eine Verwaltungsratssitzung einberufen.

Der Verwaltungsrat der Lagamex SA teilt mit, dass **diese Einberufung unberechtigt** erfolgt ist und **keine Verbindlichkeit** entfaltet.

Der Verwaltungsrat hält ausserdem fest, dass ohne seine vorgängige schriftliche Zustimmung niemand berechtigt ist, namens von Lagamex SA zu handeln oder Lagamex SA zu verpflichten, insbesondere nicht namens von Lagamex SA öffentliche Urkunden zu errichten oder Schriftstücke zu verfassen und in Umlauf zu setzen. Lagamex SA behält sich vor, Zuwiderhandelnde zivil- und strafrechtlich zur Rechenschaft zu ziehen.

Zug, 1. Dezember 1988

Lagamex SA  
Der Verwaltungsrat

## SI Place Grenus 4 SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 22 décembre 1988, à 17 h., à l'étude de Maître Bernard Reymann, avocat, rue Jacques-Balmat 5, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice social 1987.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice social 1987 et de la proposition du conseil d'administration y relative.
4. Décharge au conseil d'administration et au contrôleur aux comptes pour leur gestion durant l'exercice social 1987.
5. Election du conseil d'administration pour l'exercice 1988.
6. Nomination du contrôleur aux comptes pour l'exercice 1988.
7. Assainissement du bilan.
8. Divers.

Les comptes annuels et les rapports sont à disposition des actionnaires auprès de Monsieur Rémy Julien, place Grenus 4, 1201 Genève.

L'administrateur:  
Rémy Julien

## Henri Reymond SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 22 décembre 1988, à 17 h., 30, à l'étude de Maître Bernard Reymann, avocat, rue Jacques-Balmat 5, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice social 1987.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice social 1987 et de la proposition du conseil d'administration y relative.
4. Décharge au conseil d'administration et au contrôleur aux comptes pour leur gestion durant l'exercice social 1987.
5. Election du conseil d'administration pour les exercices 1988 et 1989.
6. Nomination du contrôleur aux comptes pour l'exercice 1988.
7. Divers.

Les comptes annuels et les rapports sont à disposition des actionnaires auprès de Monsieur Rémy Julien, place Grenus 4, 1201 Genève.

L'administrateur:  
Rémy Julien





## PARKING DU PANORAMA SA, VEVEY

### Communication aux détenteurs d'UNITÉS PARKING

- EMPRUNT 6% 1986-96 de Fr. 3 000 000.— avec garantie hypothécaire en 1<sup>er</sup> rang
- EMPRUNT SUBORDONNÉ, indexé et à taux variable 1986-2006 de Fr. 1 500 000.— lié aux bons de participation

N° de Val. 125648

N° de Val. 217 468

Dans sa deuxième année d'exploitation, le Parking du Panorama confirme sa progression tant sur le plan du taux de fréquentation que sur celui du chiffre d'affaires, lequel, pour cet exercice, atteint un montant total de Fr. 507 223.10. Ce montant est composé de 40% par des recettes d'usagers horaires totalisant 160 391 entrées, le solde représentant des encaisses de locations mensuelles et des recettes de publicité. Du côté des dépenses, tous les postes principaux et charges d'exploitation se situent dans la fourchette prévue par le budget.

Rélevons, néanmoins, que les intérêts dus aux obligations subordonnées et aux prêts subordonnés ainsi que la prime d'indexation qui n'ont pu être payés au cours des exercices écoulés ont été portés en compte de régularisation à l'actif sous la rubrique charges différées de financement subordonné.

Lausanne, le 25 novembre 1988

Le bilan au 30 septembre 1988 et le compte de pertes et profits pour la période du 1<sup>er</sup> octobre 1987 se présentent comme suit:

#### Bilan au 30 septembre 1988

| ACTIF                                                |                          | PASSIF                                          |                          |
|------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------|
| Actifs circulants                                    |                          | Engagements à court terme                       |                          |
| Liquidités                                           | 11 030.60                | Créanciers divers                               | 24 088.15                |
| Débiteurs (AFC)                                      | 10.91                    | Coupons obligations échus                       | 1 179.—                  |
| Actifs transitoires                                  | 64 130.—                 | Passifs transitoires                            | 232 694.60               |
|                                                      | 75 171.51                | Banques                                         | 568 160.45               |
|                                                      |                          |                                                 | 826 122.20               |
| Immobilisations                                      |                          | Provisions sur obligations et prêts subordonnés |                          |
| Bâtiments                                            | 11 120 700.—             | Intérêts portés en compte                       | 443 614.60               |
| Installations                                        | 1 056 650.—              | Primes d'indexation                             | 111 110.—                |
| Mobilier                                             | 26 500.—                 |                                                 | 554 724.60               |
|                                                      | 12 203 850.—             |                                                 |                          |
| Valeur incorporelle                                  |                          | Engagements à long terme                        |                          |
| Frais de 1 <sup>er</sup> établissement               | 35 330.—                 | Prêts hypothécaires                             | 3 250 000.—              |
|                                                      |                          | Emprunts obligataires 6%                        | 3 000 000.—              |
|                                                      |                          |                                                 | 6 250 000.—              |
| Compte de régularisation                             |                          | Engagement à long terme subordonné              |                          |
| Charges différées de financement subordonné          | 554 724.60               | Obligations subordonnées                        | 1 500 000.—              |
|                                                      |                          | Prêts actionnaires subordonnés                  | 1 500 000.—              |
|                                                      |                          |                                                 | 3 000 000.—              |
| Résultats                                            |                          | Fonds propres                                   |                          |
| Pertes de la période du 1 <sup>er</sup> octobre 1987 |                          | Capital-actions                                 | 1 500 000.—              |
| au 30 septembre 1988                                 | 81 929.75                | Bons de participation                           | 1 500 000.—              |
| + perte reportée                                     | 679 840.94               |                                                 | 3 000 000.—              |
|                                                      | 761 770.69               |                                                 |                          |
| <b>TOTAL ACTIF</b>                                   | <b>Fr. 13 630 846.80</b> | <b>TOTAL PASSIF</b>                             | <b>Fr. 13 630 846.80</b> |

#### EMPRUNT 6%: 1986-1996 de Fr. 3 000 000.— avec garantie hypothécaire 1<sup>er</sup> rang

Le coupon au 19 décembre 1988 sera payé Fr. 120.—, resp. Fr. 600.— brut pour les obligations de Fr. 2000.— et Fr. 10 000.— nominal, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 35%.

Domicile de paiement: BANQUE CANTONALE VAUDOISE BANQUE VAUDOISE DE CRÉDIT  
CRÉDIT SUISSE CAISSE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT  
CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

#### EMPRUNT SUBORDONNÉ, indexé et à taux variable 1986-2006 de Fr. 1 500 000.— lié aux bons de participation

##### Taux d'intérêt des obligations subordonnées

Le taux d'intérêt dû au 19 décembre 1988 a été fixé à 8,250% selon chiffre III/3 des modalités de l'emprunt.

##### Paiement des intérêts des obligations subordonnées

Le résultat du bilan spécial, établi selon chiffre III/4 des modalités de l'emprunt, ne permet pas le paiement de l'intérêt au 19 décembre 1988. Dès lors les intérêts dus à cette échéance sont portés en compte.

Dans ces conditions, le coupon au 19 décembre 1988 de l'emprunt subordonné, indexé et à taux variable 1986-2006 est déclaré sans valeur.

##### Indexation

La prime d'indexation est calculée selon chiffre III/6 des modalités de l'emprunt, soit septembre 1986 (indice 108,0) à septembre 1988 (indice 112). Pour tenir compte de l'évolution de l'indice une dotation a été faite au compte provision pour primes d'indexation.

##### Bons de participation

Aucune dividende ne sera versée sur les bons de participation, comme sur les actions, pour l'exercice 1987-1988.

Vevey, le 1.12.1988

PARKING DU PANORAMA SA, VEVEY

#### Compte de pertes et profits de la période du 1<sup>er</sup> octobre 1987 au 30 septembre 1988

|                                                                                  |                       |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| Produits                                                                         |                       |                      |
| Recettes d'exploitation                                                          |                       | 507 223.10           |
| Charges                                                                          |                       |                      |
| Frais de personnel                                                               | 215 772.55            |                      |
| Frais d'administration                                                           | 16 222.05             |                      |
| Frais de publicité                                                               | 11 742.45             |                      |
| Frais d'exploitation                                                             | 78 399.85             |                      |
| Frais financiers                                                                 | 417 213.75            |                      |
| Amortissements sur installations mobilier et frais 1 <sup>er</sup> établissement | 93 138.80             | 832 489.45           |
| Perte d'exploitation                                                             |                       | 325 266.35           |
| Compte de régularisation                                                         |                       |                      |
| Provision intérêts sur emprunts et prêts subordonnés                             | 247 500.—             |                      |
| Provision pour prime d'indexation                                                | 63 888.—              | 311 388.—            |
| <b>Perte totale</b>                                                              | <b>Fr. 636 654.35</b> |                      |
| Charges différées de financement en compte de régularisation d'actif             |                       |                      |
| sur exercice 1987                                                                | 243 336.60            |                      |
| sur exercice 1987-1988                                                           | 311 388.—             | 554 724.60           |
| <b>Perte à charge de l'exercice</b>                                              |                       | <b>Fr. 81 929.75</b> |

En qualité de représentant de la communauté des obligataires de l'emprunt subordonné, indexé et à taux variable, 1986-2006, de Fr. 1 500 000.—, émis par Parking Panorama SA, Vevey (chiffre III, al. 8 du prospectus d'émission), nous avons vérifié le calcul:

- du taux d'intérêt applicable pour la période du 19 décembre 1987 au 18 décembre 1988,
- de la prime d'indexation au 30 septembre 1988,

et avons constaté que les dispositions énoncées dans le prospectus d'émission sont respectées.

La société ne paiera pas les intérêts mais les portera en compte, en application des dispositions prévues au chiffre III, al. 4 du prospectus d'émission. Dès lors, nous avons aussi vérifié le compte de pertes et profits annuel du 1<sup>er</sup> octobre 1987 au 30 septembre 1988, établi par la société et avons constaté que:

- ce compte est établi conformément aux dispositions légales,
- que les normes d'amortissements mentionnées au chiffre III, al. 4 du prospectus d'émission ont été respectées.

Lausanne, le 24 novembre 1988

FIDUCIAIRE GÉNÉRALE SA

## Télemorgins SA

### Convocation

Les actionnaires de la société Télemorgins SA sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 20 décembre 1988, à 16 h. 30, à l'Hostellerie Bellevue, à Morgins.

#### Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la précédente assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1987.
3. Approbation des comptes et de la gestion de l'exercice 1987.
4. Divers.

Le bilan, le compte des pertes et profits et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à Morgins, à la station de départ du télésiège de la Foilleuse, dès le jour de la présente publication. Les actionnaires sont priés, pour pouvoir exercer leur droit de vote, de se munir de leurs actions, et de les présenter au bureau de contrôle avant l'ouverture de l'assemblée.

Monthey, 6 décembre 1988

Le conseil d'administration

## Algor SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 20 décembre 1988, à 9 h., au siège de la société, chez Revisuisse, avenue Mon-Repos 24, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont tenus à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 6 décembre 1988

Le conseil d'administration

## Finelma SA, Lugano

### Convocazione di assemblea straordinaria

Gli azionisti sono convocati il giorno mercoledì, 21 dicembre 1988, alle ore 9, presso la Fardafid SA, via G. B. Pioda 8, 6900 Lugano, in

### assemblea generale straordinaria

con il seguente

#### Ordine del giorno:

- Relazione dell'amministratore unico.
- Dimissioni dell'amministratore unico.
- Nomine.
- Eventuali.

L'amministratore unico

## Hotel Planning MZM Associates SA Lugano

### L'assemblea generale degli azionisti

è convocata per martedì, 7 febbraio 1989, alle ore 9, presso l'ufficio dell'Avv. John Nosedà, via Luganetto 3, 6962 Viganella.

#### Ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'amministratore.
2. Nomina nuovo amministratore.
3. Eventuali.

L'amministratore unico

## Lassen Sie Ihre Firmeneintragung, Handelsnamen und Marken professionell überwachen

PPS Polyvalent Patent Service AG  
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

# Insérez dans la FOSC!